

GRAY-FILM PRÉSENTE

ALIBERT ET RELLYS

dans



Un de la Canebière

MISE EN SCÈNE DE
RENÉ PUJOL

D'APRÈS LA PIÈCE D'HENRI ALIBERT • MUSIQUE DE VINCENT SCOTTO • LYRICS DE SARVIL AVEC
GERMAINE ROGER • SARVIL ET MAXIMILIENNE • PAUL DULAC • OLEO
GERLATA • JENNY HELIA AVEC GUILLAUME DE SAX ET CHARLES DESCHAMPS

• PRODUCTION VONDAS •

D.

PHONOSCOPIES

N° 46

11^e ANNEE

AVRIL 2004

Boulevard
des Capucines **OLYMPIA** Téléphone
Central 44-68

Métros : Opéra, Madeleine, Caumartin

LE PLUS BEAU MUSIC-HALL DU MONDE

Matinée tous les jours à 2 h. 30 - Soirée à 8 h. 30

Le Délicieux Fantaisiste

MAURICE CHEVALIER

Le Joyeux Comique

LEONCE

Les Merveilleux

TITOS

La grande Pianiste-Virtuose, soliste des Concerts Colonne & Lamoureux

LUCIE CAFFARET

Les Excentriques

PICHEL et SCALE

La Fameuse Troupe

MORANDINI

L'Admirable Tragédienne Lyrique, dans les chansons de France

YVONNE GEORGE

Les Beaux Athlètes

MARCELLOS

M. Ernest VAN DUREN & M^{lle} ANITA D'ORA

Vendredi prochain, débuts de

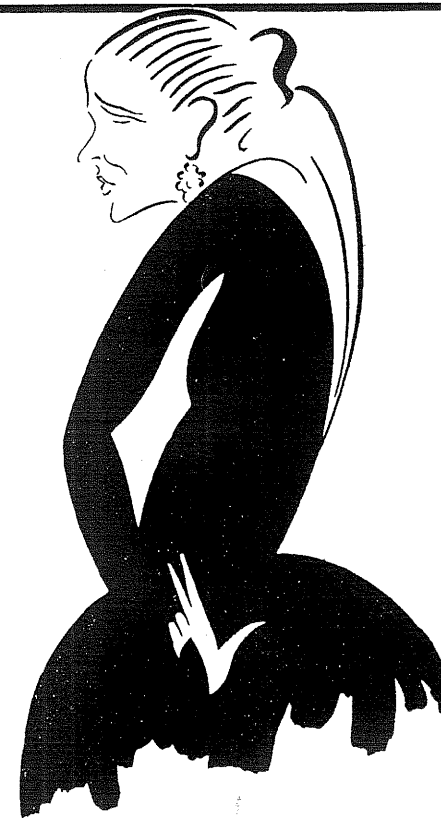
GEORGE

Le Grand Chanteur Populaire

Les Mardis et Vendredis, à 5 h. : GRAND CONCOURS DE DANSES

Tous les jours, après la matinée

THÉ-TANGO DE 5 A 7, ENTRÉE 3 FRANCS



Yvonne GEORGE

Le disque en France et ses interprètes
du 78 tours au microsillon

"Tout individu, quel qu'il soit, doit s'efforcer d'en savoir sur tout autant qu'il peut... mais tout le monde a le droit d'être idiot... C'est ça la démocratie..." (Boris Vian)

SOMMAIRE

● Potins et échos de PHONOSCOPIES	4
● Discographie de KOVAL	5
● Discographie d'Yvonne GEORGE	10
● Discographie d'Adrien LAMY (suite)	12
● Les radios d'André CLAVEAU (fin)	15
● Discologie IDEAL (Suite)	16
● Les disques 78 tours de sport (suite)	18
● Le théâtre en 78 tours (suite)	19
● Lieux de mémoire : L'Excelsior	20
● Phonoscopies le jazz (suite)	21
● Le phonographe dans la bande dessinée (suite)	22
● Sachons dater nos disques 78t (suite)	22
● Le magnétophone et ses variantes (2)	23
● Le cinéma chantant français (suite)	24
● Qui étaient-ils ? Geneviève GUITRY	27
● Du côté des rééditions	28
● A propos de...	29
● La parole est aux discographes	30
● Contacts-Annonces	31



PUBLICATION TRIMESTRIELLE (ISSN 1277-233X)
REDACTION / RENSEIGNEMENTS

Gérard ROIG

29 rue Colas Fédrion

78700 CONFLANS STE HONORINE

Tel: 01.39.72.82.98 - Fax: 01.39.72.43.81 - E-mail Roigjo@free.fr
 (Pour tout courrier appelant une réponse, prière de joindre un timbre)

La retraite des artistes

Alors que l'on prend de plus en plus tôt sa retraite (naturelle ou forcée), l'étonnante activité des Henri Salvador (87 ans), Reggiani (82 ans), Aznavour (80 ans), Juliette Greco (78 ans), Patachou (...), Anny Cordy (...), Régine (...) Ginette Garcin (...), Sacha Distel, Moustaki, Pierre Perret (1) et pourquoi pas bientôt, Philippe Clay, Guy Béart ou Petula Clark, nous interroge : "A quel âge l'artiste doit-il s'arrêter?". A quoi il serait trop facile de répondre : "Quand le public ne le réclame plus"...

Si, chez les sportifs professionnels, on est vieux à trente-cinq ans, les choses ne sont pas si simples pour les artistes. Nous avons tous en mémoire les regrettables fins de carrière de Maurice Chevalier, Tino Rossi, Georges Guétary et, peut-être un jour de Johnny Hallyday. Et que penser des tristes exhibitions du vieillissant Louis Armstrong et du nonagénaire Lionel Hampton, ombres des grands musiciens qu'ils avaient été. Mais ils n'étaient pas totalement responsables...

Les rapports que nous entretenons avec les artistes ont souvent un caractère affectif voire passionnel. Les associations, toujours vivantes, autour de certains chanteurs disparus et les tombes, toujours fleuries, de Piaf ou de Jim Morrison au Père Lachaise, de Luis Mariano à Arcangues, en sont la preuve. Contrairement à beaucoup, nous approuvons ces visites-pèlerinages organisées au moulin de Dannemois, où vécut Claude François. Il ne faut voir, dans tout cela, que la légitime reconnaissance de ceux pour qui les joies de l'existence ne se limitent pas forcément à la vie de famille, aux amis, à la gastronomie, aux vacances et aux voyages... Lorsque les artistes qui nous ont accompagné une grande partie de notre vie disparaissent, c'est un peu de nous qui disparaît. Ils avaient souvent arrêté leur carrière mais nous savions qu'ils étaient là, qu'on pouvait les rencontrer, leur écrire. Écoutons leurs disques. Ainsi, ils continuent à vivre et nous aident aussi un peu à vivre...

Dans le débat récurrent (comme ils disent) qui oppose ceux qui affirment : "Le public est majeur, on ne peut lui imposer un artiste" à ceux qui prétendent : "Avec une bonne publicité on peut faire avaler aux gens n'importe quoi", la vérité, une fois de plus, se situe quelque part au milieu. Ce que l'on constate, c'est que nos médias audiovisuels consacrent de plus en plus de temps à faire de la promotion. Cela ne doit donc pas être si inutile aux uns et aux autres... Depuis Lucien Morisse et Europe N°1, on sait qu'un disque "matraqué" à l'antenne est un disque qui se vend. Prenez Henri Salvador : Quel critique, quel musicologue sérieux oserait soutenir que ce qu'il fait aujourd'hui est supérieur à ce qu'il faisait il y a un demi-siècle ? Cela serait tout simplement justifier l'actuelle pénurie et les emprunts, de plus en plus fréquents, aux succès du passé...

La main qui tremble, la vue qui baisse, la mémoire qui flanche... Chez le chanteur, le juge de paix c'est la voix qui, hélas, se dégrade comme le reste. Quand le chanteur se double d'un auteur, c'est l'aspect créatif qui est en cause. Même s'il existe d'heureuses exceptions, force est de constater que l'inspiration, telle une source qui se tarit, diminue régulièrement avec l'âge, tandis qu'abondent les redites et les tics. Cela touche les plus grands: Brassens, Aznavour, comme Trenet.

Les facultés créatrices atteignent généralement leur plénitude entre 25 et 35 ans. C'est l'âge du Berlioz de la "Symphonie fantastique", du Rossini du "Barbier de Séville", du Wagner de "Tannhäuser", du Beethoven de "L'Héroïque", du Bizet de "Carmen", et du Strawinsky du "Sacre du printemps". C'est aussi l'âge du Corneille du "Cid" et du Rostand de "Cyrano de Bergerac"...

En avançant en âge, beaucoup de chanteurs croient bon de modifier leur répertoire, de le moderniser afin de conquérir un public plus jeune, de l'engager politiquement. C'est souvent l'époque des maladresses et des malentendus. Ne citons qu'un exemple, Yves Montand, qui n'a jamais plus retrouvé le phénoménal succès de ses récitals des années cinquante. La chanson avait perdu un très grand interprète... et le cinéma gagné un excellent comédien...

G. ROIG

(1) Nous avons prévu de faire figurer Claude Nougaro dans cette liste. Sa disparition brutale le 4 mars à l'âge de 74 ans nous a tous profondément émus. D'une production souvent inégale subsisteront de merveilleuses chansons enregistrées dans les années 60 : "O Toulouse", "Marilyn", "Cécile ma fille" (écrites avec le compositeur J. Datin, ne l'oublions pas...) Dans vingt ou trente ans, n'en doutez pas, des étudiants rédigeront de savantes thèses sur "la langue de Nougaro"...

DERNIERE MINUTE: Nous recevons le numéro 1 d'une superbe revue PHONOFOLIES, consacrée aux cylindres, disques, interprètes (Opéra etc.) de 1895 à 1940 : 59 pages au format 21 X 29,5, 50% de reproductions de qualité (laser), couverture rigide de couleur. **Sommaire :** Cylindrologie Stentor, discographie du pianiste E. Rislér, Mémoires de Mayol, revue "Nos chansons françaises" etc... (contre 10 Euros franco, à PHONOFOLIES, 52 rue Ernest Renan 76600 LE HAVRE (02 35 42 32 77)

🐾🐾🐾🐾 POTINS ET ECHOS DE PHONOSCOPIES 🐾🐾🐾🐾

OPINION

"Le cinéma est un des grands facteurs d'abrutissement du XX^e siècle"
(Henri de Montherlant)

CARNET ROSE

"Mlle Paulette Muraire, fille de Raimu, vient d'épouser M. Dominique Legrand, fils de Jean Nohain." Opéra (n° du 2.04.47)

RIEN DE NOUVEAU...

"Le débit du disque de qualité est dérisoire par rapport à celui du disque populaire. On vend cent "accordéons", "J'ai ma combine" ou "Bach et Laverne" pour un seul disque - fût-il admirablement enregistré et réussi- de Mozart, Bach ou Wagner. Quelles conclusions en tirer ? Faut-il incriminer les éditeurs ou s'en prendre aux causes lointaines de la déchéance du goût en France ?"

Dominique Sordet (Radio-Magazine, 13.09.31)

GRANDEUR ET DECADENCE

"Arlette Stavisky arrive à New-York, engagée comme figurante dans une revue qui passe dans un café new-yorkais, à raison de 50 dollars par semaine." "Je suis venue ici travailler pour mes enfants.." déclare-t-elle" (Le Jour, 30.01.36)

FRANCE-MUSIQUE

"Croît-on que l'auditeur qui aura entendu Carmen dix fois dans le courant d'une année ait encore envie de l'entendre l'année suivante? Le répertoire dramatique, lyrique ou symphonique n'est pas illimité. Ressassé jour et nuit, il est en train de s'user avec une effroyable rapidité..." Francis Dorset (Radio-Magazine, 12.04.36)

RESTONS FRANCAIS...

"Nous devons à M. Francis Salabert, businessman de l'édition musicale parisienne, une grande part de la vogue des musiques américaines chez nous. Il en fut le très actif importateur et propagateur..." (Hebdo-T.S.F, 26.05.29)

GALA

Le 21.03.31, au cours de la représentation d'adieu de Dehelly, un divertissement "La cérémonie du jeune premier imaginaire" était interprété par 53 personnalités dont: André Bauge, Henry Garat, Fernand Gravey, Koval, Adrien Lamy, Harry Pilcer, Préjean, Pizella, Sim Viva... Le programme était illustré par Raoul Dufy.

NUIT DU CINEMA

Nuit du Cinéma au Gaumont le 27.02.43 avec une pléiade de vedettes: Tino Rossi, Trenet, Claveau, Fernandel, Raimu, Milton, Django Reinhardt etc... Geneviève Guitry et Sacha jouent un petit acte qui s'achève par un numéro de transmission de pensée avec Hélène Perdrière.

ECHOS DU PALAIS

"Sacha Guitry ayant consacré un chapitre entier de son dernier ouvrage à Hélène Perdrière, celle-ci lui intente un procès en diffamation qui viendra devant la 17^e chambre correctionnelle le 24 mars prochain. Elle a chargé de ses intérêts Me André Le Troquer." (Opéra, 10.03.48)

MODERNISME

"Si on peut aujourd'hui acheter un vieux gramophone avec son pavillon, son aiguille et son mécanisme à ressort, je doute fort qu'en 2050 on dénicherait à Drouot des platines laser..." Michel Chevalet (Aladin, Janvier 2004)

ON JOUE

Au Casino de Courbevoie le 12.03.31: "La nuit de noces de Gras-du-Bide", de L. Stollé. Danses réglées par Betsy. (Le Nouvelliste, 12.03.31)

SONDAGES

"La plus grande manière de mépriser le public, c'est de le sonder. On ne sonde que les malades." (Jean-Christophe Averty)

LA SEMAINE 60 cent

TOUS LES PROGRAMMES EUROPEENS
12 MAI 1935

RADIOPHONIQUE



K O V A L
et
Simone SIMON

dans « Toi, c'est Moi »,
l'opérette des Bouffes-Parisiens,
Poste-Parisien, Vendredi 10 Mai.

DISTRIBUTION DE "TOI C'EST MOI"

Jacques PILLS : Bob Guibert
Georges TABEL : Patrice Duvallon, son ami.
K O V A L : Pedro Hernandez, directeur de plantation
Simone SIMON : Maricousa, fille du directeur
DUVALEIX : M. Robinet, gouverneur-résident
Line CLEVERS : Viviane, fille du gouverneur
Pauline CARTON : Honorine Guibert, tante de Bob.
Ginette LECLERC : Bédélia.

DISCOGRAPHIE DE KOVAL

"René Koval, grand et maigre, voué aux rôles d'américains..." (Florian Bruyas)

Ils ne doivent pas être très nombreux ceux qui eurent la chance d'applaudir cet artiste sur scène. Alain Resnais est de ceux-là: "Des 1930 j'étais un incondicional de Koval. Un de ses trucs sur scène consistait à soulever un sourcil. J'essayais de le copier en classe..." (Nouvel Observateur, 27.11.2003)

Les parents de Koval, commerçants en tissus, avaient envoyé leur fils de seize ans en Amérique pour qu'il s'initie au négoce. Mais le métier ne l'attire guère et il préférera traîner au café Julien, sur les boulevards, où trônent Courteline et Alphonse Allais. Encouragé par Rip et Sacha Guitry, ses condisciples du lycée Janson, il se lance dans le métier d'acteur et débute en remplaçant Jules Berry, au Little-Palace, 42 rue de Douai, dans la première revue de Rip. Il est ensuite engagé au théâtre Cluny, 71 bd Saint-Germain, cumulant les fonctions de jeune premier comique et de régisseur dans des vaudevilles comme "Plumard et Barnabé" (6.11.1908) ou "Un mariage de gourdes" (9.12.1909) ...

On ignore dans quelles circonstances il sera amené à jouer à Londres de 1912 à 1914. Revenu en France, réformé en 1917, il a l'occasion, en 1919, d'interpréter aux Variétés son tout premier rôle d'anglais dans la pièce de Maurice Donnay "La chasse à l'homme", obtenant un succès étourdissant qui lui permet d'intégrer la troupe prestigieuse de ce théâtre : Gabrielle Dorziat, Spinelly, Raimu, Max Dearly et Harry Baur. Avec eux il jouera "Un homme en habit" (25.03.20) et "Le Roi" (15.12.20).

Puis commence le cycle de ses opérettes: "Ciboulette" (Variétés, 7.04.23), "Pas sur la bouche" (1) aux Nouveautés (17.02.25), qui enthousiasme la critique : "Koval campe son rôle avec une maîtrise étonnante...C'est un grand artiste qui écoute, observe alors qu'il n'a rien à dire en scène et qui, lorsqu'il parle, déchaîne le rire de toute la salle..." (La Rampe, n° 402 du 8.03.25). Koval qui vit alors 3 rue Berryer (8°) est marié avec Gaby Benda, vedette de nombreuses revues (Perchoir, Lune Rousse, Oeil-de-Paris, Deux-Anes, Ba-Ta-Clan etc...)

Après un passage au Daunou où il crée avec Davia, "J'adore ça" (14.03.25) et "Riri" (4.11.25), puis à la Michodière où il obtient un grand succès dans "Passionné" (15.01.26) dans le rôle de l'américain émêché Stevenson, Koval entre aux Variétés. De 1926 jusqu'à sa mort prématurée, il ne quittera plus cette scène où il débuta. Il y jouera une revue de Rip "Au temps de Gastoune!" (29.09.27) avec Dorville et Jean Sablon, et créera surtout 14 opérettes majeures parmi lesquelles: "Déshabillez-vous" (12.28), "Flossie" (05.29), "Arsène Lupin banquier" (05.30), "Les aventures du roi Pausole" (12.30), "La pouponnière" (1932). Dans ces cinq opérettes, sa partenaire est Jacqueline Francell. Puis ce sera "Azor" (09.32) avec Reda Caire et Arletty, "Un soir de réveillon" avec Dranem, "O mon bel inconnu" (10.33) et "Toi c'est moi" (09.34) avec Simone Simon et Arletty.

Koval est alors une grande vedette. "Un grand magasin de confection des Boulevards avait mis dans sa vitrine un mannequin le représentant qui attirait l'attention de tous les promeneurs..." (F. Rivers. Cinquante ans chez les fous, 1945).

En 1935, il créera encore "Pour ton bonheur" avec Albert Préjean ainsi que "Trente et quarante" avec Pierre Brasseur...Début mars 1936, il donne la réplique à Henry Garat dans "Simone est comme ça". Les acteurs de cinéma entraient en force dans le monde de l'opérette...

Déjà malade, il figurera encore dans une reprise de "Flossie" le 28.04.36, mais décède en août suivant. Dans le film "Toi c'est moi" tourné durant l'été, il est remplacé par l'honnête André Berley.

Certaines des opérettes de Koval ont été adaptées au cinéma, avec les inévitables modifications de distribution et de partition musicale qu'impose le procédé. Le problème c'est que, comme pour Adrien Lamy, ces films sont devenus invisibles, qu'il s'agisse de "Passionné" (Guissart) avec Florelle ou de "La Pouponnière" (Jean Boyer) avec Germaine Roger. Seul, "Un soir de réveillon" (dont la distribution originale a été, pour une fois, respectée) a été réédité en vidéo par René Chateau. Malheureusement, le rôle de Koval est pratiquement inexistant.

Koval avait été élu vice-Président de l'Union des Artistes, 45 fg Montmartre. Il avait également créé, dans le style anglais, un Club des Comédiens, rue de la Michodière, dont il était très fier.

G. ROIG

(1) L'identité du créateur de "Pas sur la bouche" fait débat : Est-ce Koval ? Est-ce Adrien Lamy ? En fait, c'est...l'un et l'autre. En effet, le samedi 14.03.25 Koval crée au Daunou l'opérette "J'adore ça". Il a donc quitté l'affiche des Nouveautés. Un différend l'oppose à la direction de ce théâtre (il ne remettra jamais plus les pieds sur cette scène) et il n'assurera qu'une trentaine de représentations de "Pas sur la bouche". Adrien Lamy, qui termine "Troublez-moi" aux Bouffes-Parisiens et n'y reviendra qu'en décembre suivant dans "Trois jeunes filles nues" se trouve donc disponible. On ne peut que l'admirer d'avoir appris en si peu de temps le rôle important d'Eric Thompson, afin de remplacer "au pied-levé" son collègue... à moins que tout cela n'ait été "combiné" à l'avance...

KOVAL (René RENOIR-LARIVIERE)

(Paris, 26.03.1885 - Paris, 17.08.1936)

	<u>Koval, du théâtre des Nouveautés, accomp. d'orchestre</u>		
		ca février 1925	
NS 321	Pas sur la bouche (Op. "Pas sur la bouche")	Pat 2099, Sal 58	
	Couplage : "Ca c'est gentil" par Berval et P. Madd		
		décembre 1925	
200203 C	Si c'est ça qu't'as trouvé (Op. "Riri")	Pat 2121	
	Couplage : "Ah! comment vous dire ça" par Davia.		
		ca avril 1926	
NS 671	Julia jusqu'à cette heure (Op. "Passionné")	Pat 2132, Sal 232	
NS 673	Le régime sec : Si l'Amérique (d°)	- 2132, Sal 232	
	<u>Koval et F. Galipaux du Palais-Royal</u>		ca décembre 1926
3540	Chez le docteur (dialogue)	Pat 4311	
3541	C'est fini (dialogue)	- 4311	
	<u>Koval, accomp. d'orchestre</u>		ca janvier 1927
N 200630?	L'inventeur du charleston (Op. "J'aime")	Pat 2145	
	Couplage: "J'attends", par Christiane Dor.		
	<u>Koval des Bouffes-Parisiens</u>		
	<u>Orchestre direction André Valsien</u>		12 décembre 1927
(W)L 764-1	Ohé! Ohé!	Col D 19020	
	<u>Piano Gaveau: G. Van Parys</u>		même jour
(W)L 765-1	Lindberg (sic) à Paris (Pot-pourri de Rip)	Col D 19020	
	<u>Orchestre direction Pierre Chagnon</u>		
		10 décembre 1928	
WL 1337-1	Ah! quand on pense à ce qu'on aurait pu faire	Col refusé	
WL 1338-1	La vie n'est faite que de bons moments (Op. "Une nuit au Louvre")	- D 19149	
	Note: "Une nuit au Louvre": Opérette de Mme Louis Urgel.		
	Columbia D 19149: Couplage "Tout dépend du point de vue" par Edmond Roze.		
	<u>Koval et Mlle Jeanne Perriat, Orch. direction P. Chagnon</u>		
		8 janvier 1929	
WL 1383-1	Ca ne vaut pas le coup (Op. "Déshabillez-vous")	Col D 19154	
WL 1384-1	On cherche un idéal (d°)	- D 19152	
	D 19154: Couplage "Couplets-hésitation" par Edmond Rozé.		
	D 19152: Couplage "Trop petit et trop grand" par Edmond Rozé.		
		12 ou 13 janvier 1929	
WL 1405-1	Breton, bretonne (Op. "Déshabillez-vous"-)	Col D 19157	
WL 1406-1	C'est du business (Op. "Déshabillez-vous")	- D 19157	
	<u>Koval, Orch. direction Bervily</u>		mai 1929
BS 4249-1	Le Kina-Kola-Coca (Op. "Flossie")	Gr K 5751	
BS 4252-1	Paris (d°)	- K 5751	
	Note: Matrices BS 4247 et 4248 par Jacqueline Francell.		
	<u>Accomp. de piano par l'auteur (Joseph Szulc)</u>		
		même date	
201807 A1	Kina-Kola-Coca (Op. "Flossie")	Pat X 2195	
2155	d°	Sal 1033	
201809 A1	Paris (d°)	Pat X 2195	
2157	(d°)	Sal 1033	

- Meg Lemonnier, Jean Gabin et Koval
Accomp. de l'orchestre des Bouffes-Parisiens mai 1930
 202364 Ce sont des choses qui n'se font pas (Op. "Arsène Lupin banquier") Pat X 2227
 Couplage; "Couplets du Vésinet" par M. Lemonnier et L. Baroux.
- Koval, accomp. de l'orchestre des Bouffes-Parisiens
 ca mai 1930
 202... Marche d'Arsène Lupin (Op. "Arsène Lupin banquier") Pat X 2226
 202... Tu le vois, je me déshabille (d°) - X 2226
 BF 3333 II Couplets d'Arsène Lupin (d°) Gr K 5958
 BF 3334 II Banquier c'est trop facile (d°) - K 5958
 BS 4284-1 Marche d'Arsène Lupin (d°) - K 5762
 BS 4287-1 Choeur des ronfleurs - K 5762
- Koval et Gaby Benda ca juillet 1930
 Dialogues conjugaux: (1)
 202472 Monsieur écrit Pat X 3859
 202473 Monsieur lit son journal - X 3859
 202474 A1 L'auto de Monsieur et Madame - X 3860
 202475 A1 Monsieur et Madame essayent l'auto neuve - X 3860
 (1) Les textes sont de Koval.
 7(?) avril 1931
- N 202985 Madame achète un chien Pat X 94025
 N 202986 Madame fait des économies - X 94025
 28 janvier 1932
 N 203378 Monsieur et Madame vont à la chasse Pat X 94171
 N 203379 Monsieur et Madame reviennent de vacances - X 94171
 N 203380 Monsieur et Madame vont au théâtre - X 94172
 N 203381 Monsieur et Madame reviennent du théâtre - X 94172
- Jacqueline Francell et Koval
Orch. direction Raoul Labis début mars 1932
 SS 736 Je n'savais pas qu'c'était ça (Op. "La Pouponnière") Sal 3087
 SS 738 On n'peut pas faire ça chez nous (d°) - 3087
 Note: Matrice SS 737 non identifiée.
- Koval, Orch. dir. Raoul Labis même date
 SS 739 Si les taxis n'avaient pas d'ailes (Op. "La Pouponnière") Sal 3086
 SS 740 Je vaux 20 millions de dollars (d°) - 3086
- Louis Arnoult et Koval (a) Koval et Davia (b) Koval (c)
Orch. direction Maurice André septembre 1932
 du film "Passionnement":
 P 76028-1 Duetto du contrat (a) UIt AP 821
 P 76029 Lunettes bleues et perruque blanche (b) - AP 822
 P 76030 Si l'Amérique - Quand on a bu (c) - AP 822
 Note: AP 821: Couplage "Passionnement" par L. Arnoult et Suzanne-Marie Bertin.
- Koval, Orch. direction Maurice André ca octobre 1932
 P 76053-1 Quand y'a pas de public (Op. "Azor") UIt AP 845
 P 76054-1 Quand une femme (d°) - AP 845
- novembre 1932
 P 76089 La ceinture UIt AP 909
 P 76091 Whisky - AP 909
 Note: Matrice P 76090 par Claire Franconnay.
- novembre-décembre 1932
 P 76141-1 Tu te rends compte UIt AP 609
 P 76142-1 Pan! Pan! - AP 609
 P 76152-1 Comme le bon Dieu a du talent UIt AP 916
 P 76153-1 Bye! Bye! - AP 916

- Orchestre direction Raoul Moretti décembre 1932
 P 76163 Avec une française (Op. "Un soir de réveillon") UIt AP 816
 P 76164 Ces p'tits mots-là (d°) - AP 816
- Orch. direction Marcel Cariven
 P 76177 Vieux phonographe UIt AP 927
 P 76178 Comment as-tu pu ? - AP 927
 mars 1933
 P 76243-1 Tchîn-tchîn UIt AP 959
 Couplage "En fumant une cigarette" par Gaby Benda.
- Accomp. d'orchestre (Cariven ?) mars-avril 1933
 P 76272-1 Viens tourner quand même (Chanson des Six-Jours) UIt AP 972, SU 5001
 P 76273-1 C'est un tour (Chanson du Tour de France) - AP 972, SU 5001
 Note: P 76272 porte, gravée dans la pâte, la signature de Koval.
Ultraphone série SU: Série de disques souples illustrés à bon marché.
- Koval et Tiarko Richepin, Orch. dir. Marcel Cariven même date
 P 76279-1 Les hiboux cravatés UIt AP 973
 P 76280-1 Les petits gars de Paris - AP 973
- Koval et Gaby Benda (a)
Koval et Geo Leroy (b) novembre 1933
 P 76607 Le Gora (1° partie) (a) (1) UIt AP 1133
 P 76608 d° (2° partie) (a) (1) - AP 1133
 P 76609 Au tribunal (b) (2) - AP 1134
 P 76610-1 Vieux ménages (a) (2) - AP 1134
 (1) Tiré de "Dindes et grues" (Courteline)
 (2) Tiré de "Les Fourneaux" (Courteline, 1906)
- Koval ca mai 1934
 P 76730 L'illustre Piégelé (sketch, avec Geo Leroy) (3) UIt AP 1200
 P 76731 Le 26 (4) - AP 1200
 P 76732 Tout ce que tu voudras... (avec Geo Leroy) (3) - AP 1201
 P 76733 Muselé ! (avec Geo Leroy) (5) - AP 1201
 (3) Tiré de "Le miroir concave" (Courteline, 1906)
 (4) Tiré de "Les Gaîtés de l'escadron" (Courteline, 1895)
 (5) Tiré de "Les miettes de la table" (Courteline)
- Accompagnement de piano juin 1934
 P 76812 La java de la mafia UIt AP 1224
 P 76813 Magasins modernes - AP 1224
- Orchestre direction Marcel Cariven octobre 1934
 P 76974 Sous les palétuviers (Op. "Toi, c'est moi") (avec Pauline Carton) UIt AP 1336
 P 76975 C'est dégoutant mais nécessaire (d°) - AP 1336
- Orchestre direction P. Devred ca juin 1935
 P 77377 Ton amour est un toboggan (avec Arletty) UIt AP 1474
 P 77378 Le succès, qu'est-ce que c'est ? - AP 1474

G. ROIG

Collaboration: A. BERNARD C. FIOL

DISCOGRAPHIE D' YVONNE GEORGE

A coup sûr, cette chanteuse constitue un cas : une carrière brève, un répertoire inhabituel, une discographie réduite à sept disques et cependant une réputation unanimement élogieuse, voilà qui nous interroge aujourd'hui. Surtout lorsqu'on lit, ce à quoi nous souscrivions volontiers : " Cette grande artiste, hélas, perd beaucoup de ses moyens devant l'appareil enregistreur. Car son art est surtout un art plastique..." (Cardinne-Petit, TSF Hebdo, 4.11.28).

Souvent comparée à Damia, elle semble avoir littéralement fasciné tous ceux qui l'approchèrent. Les témoignages abondent. Sans doute, pour nous, bénéficie-t-elle plus de l'émotion que suscite ceux qui connurent un destin tragique, émotion qui nous étreint à l'écoute de "L'autre" ou de "Pars", l'un des chefs-d'oeuvre de Jean Lenoir. Mais ces chansons de marins, comme ce désir d'évasion qui tenaillait le Marius de Pagnol, étaient dans l'air du temps (Blaise Cendrars, Mac Orlan...)

Yvonne de Knops, née en Belgique en 1896, est d'abord comédienne dans son pays natal. Peu après son arrivée à Paris, c'est comme chanteuse qu'elle débute à l'Olympia, le 12.10.1920, dans un programme dont la vedette est Maurice Chevalier. Des sifflets accueillent "Nous irons à Valparaiso". Son répertoire comprend également "Corbleu Marion", "La mort de Renaud", "Les Houzards de la garde". L'Olympia deviendra pourtant sa scène fétiche. Elle y reviendra chaque année.

Après des passages dans divers établissements, dont Concordia en novembre 1921, Jean Cocteau lancera la chanteuse, lui confiant un rôle dans sa pièce "Roméo et Juliette", puis faisant d'elle la reine du "Boeuf sur le toit". Marcel Dalio ironise : " Au Boeuf, il fallait écouter religieusement Yvonne George, qui chantait "tu ne la verras plus, petit bossu, ta femme..." dans des éclairages roses, au milieu de miroirs et de maitres d'hôtel qui ressemblaient à des généraux..." (Mes années folles, 1976)

Est-ce aussi Cocteau qui lui fit découvrir les paradis artificiels ? Elle fait partie de la petite coterie d'intellectuels et d'homosexuels qui hante l'été St-Tropez et Villefranche. Selon Claude Arnau (Cocteau, Gallimard, 2003), Robert Desnos, alors amoureux fou de la chanteuse, la poursuivait vainement de ses assiduités, lui dédiant force poèmes et allant jusqu'à l'accompagner dans ses rêves d'opium... Il tirera de cette expérience un livre : *Le vin est tiré*.

Elle débute chez Fysher le 13.10.24. Son accompagnateur G. Van Parys (1) nous en livre un précieux portrait : " Deux yeux admirables dans un visage tourmenté... Parfois un léger rictus de la bouche trahit involontairement l'amertume ou l'ironie. Des cheveux blonds cendrés, courts et plaqués, un maquillage blême...il émane d'elle une féminité sauvage, un peu inquiétante..."

Puis elle grave ses premiers disques. Philippe Parès, responsable chez Columbia raconte : " Elle m'a donné beaucoup de soucis ! Elle n'avait aucun sens de l'heure et oubliait facilement ses rendez-vous. On peut penser que l'alcool et peut-être aussi certains stimulants y étaient pour quelque chose... Je me souviens qu'un jour nous l'attendions au studio. Un petit télégraphiste sonne à la porte avec un télégramme ainsi conçu : " Am in Love in Spain " (Je suis amoureuse en Espagne)

Son passage à l'Empire le 5.06.25 (au même programme que Polin) est une consécration.

De mai à août 1926, elle est à New-York, engagée par F. Ziegfeld. Nous ne possédons aucun renseignement sur cette étonnante aventure américaine. A son retour, à partir du 27.08.26, le Moulin-Rouge l'accueille dans "Montmartre aux nues" (elle y est toujours en janvier 1927). Louis-Léon Martin écrit : " Quand Yvonne George apparaît...même ceux qui, depuis longtemps la connaissent et l'admirent, ne peuvent dominer un sentiment d'angoisse..." et il conclut : " Nulle n'a plus de race et n'atteint à de tels sommets". Seul, le critique de l'Avenir émet une légère réserve : " Son interprétation de "Pars" et "C'est fini" est pathétique. Il est cependant fâcheux que souvent elle insiste trop, qu'elle prenne des temps exagérés, qu'elle rompe le rythme de la musique..."

Ses prestations se font plus rares. En mai 1928, l'Olympia et Bobino verront ses dernières apparitions. Atteinte de tuberculose elle doit se soigner : Arcachon, Sables d'Ollone, Suisse... Sa situation financière est dramatique. Elle participe le 5.06.29 à une soirée organisée à son bénéfice au Grand Ecart (7 rue Fromentin) : " Le Tout-Paris put payer 500F la bouteille de champagne...elle chanta dans un décor littéralement funèbre pour ses adieux : murs tendus de noir, tables qu'éclairaient des aquariums de verre posés sur des foyers électriques..." (Maurice Verne. Les amuseurs de Paris, 1932)

Une autre incertitude a longtemps plané sur sa date de décès. On lisait dans *Candide* du 1.05.30 : " Une grande artiste de la chanson vient de disparaître..." (René Bizet) Mais Maurice Verne écrit en 1932 : " Des journaux annoncèrent sa mort, mais elle n'était pas morte, elle s'était simplement enfuie, s'arrachant aux médecins et aux infirmières pour aller s'abattre dans un port..."

Yvonne George a été incinérée au Père Lachaise le 19.05.30. Il est navrant de constater que la grande artiste ne figure pas sur le plan officiel du cimetière, édité par la Mairie de Paris.

G. ROIG

(Remerciements à Claude Blanvillain)

(1) Les jours comme ils viennent (Plon, 1969)

Yvonne GEORGE (Yvonne de Knops)
(Liège ou Bruxelles, 1896 - Gênes, 16 mai 1930)

- Accompagnement inconnu
Paris, ca février 1924
C 1308 Adieu, chers camarades Test Pathé
- Piano Jean Wiener (1)
27 février 1925
BT 1287-1 J'ai pas su y faire (M.Yvain/P. Cartoux, E.Costil) Gr K 2979
BT 1288-1 C'est pour ça qu'on s'aime (Borel-Clerc/ V.Telly) - K 2979
BT 1289-1 Petit bossu - K 2963
BT 1290-1 Je te veux (E. Satie) - K 2963
(1) On constate, dans BT 1287 et BT 1288, la présence d'un petit orchestre. Ces disques ne figurent plus au catalogue Voix de son Maître 1929.
- Accompagnement d'orchestre
Londres, 16 avril 1926
(W)L 271-1 *J'ai pas su y faire Col inédit 78t
(W)L 272-1 *You Know You Belong to Somebody Else - - -
- Piano: Georges Van Parys
Paris, 3 décembre 1926
L 309-1 Pars (Jean Lenoir) Col D 12022 (80 tours)
L 310-1 Chanson de marin (recueillie par G. Auric) - D 12022
Note : Ces faces font partie de la séance inaugurale du studio de la rue Albert, à laquelle participe également Lucienne Boyer.
L 310 est sous-titrée "Valparaiso" au catalogue Columbia.
- 9 décembre 1926
(W)L 321-1 *Toute une histoire Col inédit 78t
(W)L 322-1 *La mort du bossu - - -
(W)L 323-1 *Adieu, chers camarades - - -
- Piano: Jean Wiener
mars 1927
(W)L 397-1 Oh! Marseille (Op. "The White Village")(1) Col D 6239
(W)L 398-1 Chanson de route (d°) - D 6239
(1) Nous ne savons rien de cette opérette de Jean Wiener et Henri Falk.
- Au piano Pleyel: G. Van Parys
7 juin 1928
WL 1136-2 C'est pour ça qu'on s'aime (Borel-Clerc/V. Telly) Col D 19093
WL 1137-1 Si je ne t'avais pas connu (J. Boyer-H. Verdun) - D 19096
WL 1138-1 J'ai pas su y faire (M. Yvain-P. Cartoux et E. Costil) - D 19096
WL 1139-1 Je n'peux pas comprendre - inédit
- Orchestre direction Armand Bernard
ca 10 juin 1928
WL 1150-1 Le bossu (vieille chanson) Col D 19095
WL 1151-1-2 Déjà - inédit
WL 1152-1 Les cloches de Nantes (vieille chanson harmonisée par G. Ferrari)D 19095
WL 1153-1 L'autre (Jean Lenoir) - D 19093

(L'ensemble des enregistrements d'Yvonne George a été diffusé le 24.11.1980 par J.C. Averty dans son émission "Les Cinglés du music-hall")

I. FRESART
M. MONNERAYED. NEVERS
J. PRIMACK

Note: Les faces précédées d'un astérisque ont été éditées dans un CD Chansophone 114 (Cette discographie a été publiée pour la première fois dans le n° 26 de la revue SONORITES")

Adrien LAMY (2ème partie)

Joséphine Baker et Adrien Lamy

Melodic-Jazz du Casino de Paris, dir. E. Mahieux

22(?) octobre 1930

- WL 2511-2 J'ai deux amours Col DF 229
 WL 2512-1 Voulez-vous de la canne à sucre ? - DF 228
 Note: DF 229: Couplage "La petite tonkinoise" par Joséphine Baker.
 DF 228: Couplage "Dis-moi Joséphine", par Joséphine Baker.

Adrien Lamy, Orch. de Jazz dir. Pierre Chagnon

mi-décembre 1930

- WL 2667-3 Tout est permis quand on rêve (Film "Le Chemin du paradis") Col DF 356, DF 414
 WL 2668-1 Oui...non... - DF 357
 WL 2669-1 Ca fait tout d'mêm' plaisir - DF 357
 WL 2670-1 Chanson d'Hawaï (revue des Folies-Marigny) - DF 356

janvier 1931

- WL 2741-1 Avoir un bon copain (Film "Le Chemin du paradis") Col DF 414

Orchestre direction A. Valsien

février 1931

- WL 2765-1 Rien qu'un moment, Madame (Give Me a Moment, Please)(Film "Monte-Carlo") DF 444
 WL 2766-1 Mon idéal (My Ideal) (Film "Le Petit Café") DF 445
 WL 2767-1 Toujours et pour tout (Always in All Ways) (Film "Monte-Carlo") DF 444
 WL 2768-1 Quand on tient l' coup (It's a Great Life)(Film "Le petit café") DF 445

Orchestre direction Pierre Chagnon

6(?) mars 1931

- WL 2854-1 Seul (Lonely) (Film "Le Chanteur de Séville") Col DF 454
 WL 2855-1 Charmant (Charming) (Film "Le Lieutenant sans-gêne") - DF 454
 WL 2856-1 Pour vous parler d'amour (Film "Chérie") - DF 455
 WL 2857-1 Je voudrais lui dire (Film "Chérie") - DF 455

23 mars 1931

- WL 2930-1 Pas sur la bouche (Film "Pas sur la bouche") Col DF 595
 WL 2931-2 Le hoquet (Film "Pas sur la bouche") - DF 595
 WL 2932-1 Un regard (Film "Flagrant délit") - DF 479
 WL 2933-1 Si c'est ça l'amour (Film "Flagrant délit") - DF 479

A. Lamy et Becky Rosanes du théâtre des Bouffes-Parisien

Orchestre dir. M. Pierre Chagnon

3 avril 1931

- WL 2952-1 Pic et pic et colegram (Film "Pas sur la bouche") Col DF 520
 WL 2953-1 Il suffit d'un rien (d°) - DF 520

A. Lamy du Casino de Paris Orch. Ultraphone, dir. Armand Bernard

(Orchestre B.H.V. sur Rivolia) ca mai 1931

- 16706 Mon coeur attend (Film "Jean de la lune") Ult AP 230
 16707-1 Malgré moi (Film "vertige") - AP 230
 16709 Emporte un peu d'amour (revue des Folies-Bergères) - AP 210
 16711 Heureux d'être amoureux (Film "Vos mollets, Mesdames") - AP 209, Riv 1005
 16715 Mieux qu'un mot d'amour (revue du casino de Paris) - AP 210
 16... Refrain d'amour (Film "La piste des géants") - AP 209
 Note: Rivolia 1005: Couplage "La tirelire" par Urban.

Orchestre de Jazz, dir. Philippe Parès

20 mai 1931

- WL3094-1 Si l'on ne s'était pas connu (Film "Un soir de rafle") Col DF 569
 WL 3095-1 Quand une femme m'a tapé dans l'oeil (d°) - DF 569

Orchestre direction Pierre Chagnon

9 juin 1931

- WL 3176-1 On sait comment ça commenc'ra (Film "Echec et mat") Col DF 594
 WL 3177-1 Le vrai bonheur (Film "Grock") - DF 594

3 juillet 1931

- WL 3242-1 La seule au monde (Il n'est qu'une femme que j'ai aimée) Col DF 713
 WL 3243-1 Mieux que les fleurs (For You) - DF 713

- WL 3244-1 Cet air que vous aimiez (The Kiss Waltz) Col DF 712
 WL 3245-1 Ton coeur m'appelle (River, Stay Away From My Door) - DF 712

LE THEATRE DE BOB ET BOBETTE- Les Contes de Perrault

Choeurs et Orchestre dir. Armand Bernard

Mmes Nina Myral, Suzanne Feyrou, G. Dery, Maud Villemur,
 MM. Adrien Lamy, G. Huber, de Leu et le petit JeanBara
 8 et 9 juillet 1931

- WL 3268-1 Le petit Chaperon rouge (Acte 1: Dans les bois) Col DF 684
 WL 3269-1 (Acte 2: Chez la grand-mère) - DF 684
 WL 3270-1 Le petit Poucet (Acte 1: Maison de l'ogre) - DF 685
 WL 3271-1 Le Chat botté (Acte 1: Le Marquis de Carabas) - DF 686
 WL 3272-1 Le petit Poucet (Acte 2: Le palais du Roi) - DF 685
 WL 3273-1 Le Chat botté (Acte 2: Chez l'ogre Bouliboulo) - DF 686
 WL 3274-1 Cendrillon (Acte 1: Le bal de la cour) - DF 687
 WL 3275-1 La Belle au Bois-Dormant (Acte I: Le maléfice) - DF 688
 WL 3276-1 La Belle au Bois-Dormant (Acte II: Le réveil) - DF 688
 WL 3277-1 Barbe-Bleue (Acte 1: Le départ) - DF 689
 WL 3278-1 Cendrillon - DF 687
 WL 3279-1 Barbe-Bleue - DF 689

Adrien Lamy du Casino de Paris,

Orchestre dir. Pierre Chagnon

novembre 1931

- (a) En duo avec Mlle Becky Rosanes:
 WL 3330-1 Je ferai ce que vous voudrez (a) (Film "Rien que la vérité") Col DF 754
 WL 3331-1 Delphine (Film "Delphine") - DF 749
 WL 3332-1 C'est pour toi que j'ai le béguin (a)(Film "Paris-Béguin") - DF 754
 WL 3333-1 Te bercer, t'endormir (Film "Delphine") - DF 749

A. Lamy du Casino de Paris, Orch. Ultraphone, dir. Armand Bernard

(Orchestre B.H.V. sur Rivolia) ca novembre 1931

- P 75137 Quand on s'en va (Film "Un homme en habit") Ult AP 326
 P 75138 C'est près de sa femme qu'on est encore le mieux (d°) - AP 326
 Note: P 75137 également sur Samaritaine S 107 et Rivolia 1012.
 P 75138 également sur Samaritaine S 114 et Rivolia 1015.

Orchestre direction Pierre Chagnon

décembre 1931

- WL 3371-1 Dans tous les ports du monde (Film "Le Chant du marin") Col DF 772
 WL 3372-1 Tu reviendras (Film "Rive gauche") - refusé
 WL 3373-1 La biguine (Film "Il est charmant")(solo clarinette: M. Verney) - DF 815
 WL 3395-1 On ne résiste pas (Film "Galeries Lévy et Cie") - DF 771
 WL 3396-1 La chanson de mon coeur (d°) - DF 771
 WL 3397-1 Le taratata (Film "Le Lieutenant souriant") - DF 772
 janvier 1932
 WL 3437-3 Nina-Rosa (Op. "Nina-Rosa") Col DF 811
 WL 3438-3 Les femmes sont perfides (d°) - DF 811
 WL 3452-1 Marche de Perusa (Film "Ronny") - DF 813
 WL 3471-1 Fantastique (Film "L'amour à l'américaine") - DF 817
 WL 3472-1 Si tu me veux (Film "Ronny") - DF 813
 WL 3473-1 En parlant un peu de Paris (Film "Il est charmant") - DF 815
 WL 3476-1 J'ai tant de fièvre (Film "Tu seras duchesse") - DF 812
 Note: DF 812: Couplage "Maintenant je sais c'que c'est" par Borels
 DF 817: Couplage "A nous la liberté" par Malloire.

Mlle Maryse Beaujon de l'Opéra et M. Adrien Lamy

Orchestre du théâtre Mogador dir. M. Diot ca janvier 1932

- WL Orphée aux enfers (duo de la mouche) Col RF 57
 Couplage: "Hymne à Bacchus par Maryse Beaujon.

- Adrien Lamy, Orch. dir. P. Chagnon février 1932
- WL 3507-1 Elle s'appelle Youba Col DF 840
- WL 3508-1 Rien qu'une fois - DF 1038
- Note: WL 3509 à 3511 par l'orchestre Alfaro
- DF 840: Couplage "La même aux lunettes", par Alexander et Malloire.
- WL 3512-1 Les femmes sont perfides (Op. "Nina-Rosa") - refusé
- WL 3566-2 Dans tes mains blanches (Film "Paris-Méditerranée") Col DF 842
- Couplage: "La valse câline", par Mlle Jane Ducray.
- début mars 1932
- WL 3642-1 Je suis coiffeur (Film "Coiffeur pour dames") - DF 866
- Couplage: "La route du bonheur", par Albert Caurat.
- Adrien Lamy et Claude Pingault, Piano Claude Pingault
- WL 3643-1 Tout en bleu Col DF 928
- WL 3644-1 Un peu de poésie - DF 928
- Adrien Lamy, Orch. direction P. Chagnon 13 avril 1932
- WL 3670-1 La voilà la rumba Col DF 1225
- WL 3671-1 Babaou (Op. "Babaou") - DF 910
- WL 3672-1-2 Je connais une rose - refusé
- 12 (?) mai 1932
- WL 3717-1 Je rêve sans trêve (Film "Coup de roulis") Col DF 1034
- WL 3718-1 Je n'ose rien dire - DF 1034
- 9 juin 1932
- WL 3776-1 Nous sommes jeunes (Film "L'amour commande") Col DF 916
- WL 3780-1 Disons-nous tu (Film "Une nuit au paradis") - DF 919
- WL 3781-1-2 Une heure près de toi (du film) - refusé
- Note: DF 919: Couplage "Coeur contre coeur" par A. Caurat.
- Matrices WL 3777 à 3779 par Mireille et Jean Sablon.
- 11 juin 1932
- WL 3695-1 En dansant la rumba Col DF 910
- Note: Bien qu'antérieure numériquement, cette matrice a bien été gravée ce jour-là.
- 27 septembre 1932
- WL 3883-1 Congorilla Col DF 995
- WL 3885-1 Le dire, c'est bien (Op. "Azor") - DF 1002
- WL 3886-1 Tchou tchou tchou (Film "Ce cochon de Morin") - DF 995
- Note: Matrice WL 3884 non identifiée.
- 4 octobre 1932
- WL 3894-1-2 Une nuit à Monte-Carlo Col refusé
- Mlle Thibault et M. Adrien Lamy
- Orchestre dir. M. Diot, Chef d'orchestre du théâtre Mogador 10 et 11 octobre 1932
- de l'opérette "L'auberge du Cheval Blanc":
- WL 3923-1 Je vous emmènerai sur mon joli bateau Col DF 991
- WL 3924-1 L'auberge du Cheval-Blanc - DF 993
- WL 3928-1 Tout bleu, tout bleu - DF 993
- WL 3929-1 Mon chant d'amour est une valse - DF 991
- Note: Matrices WL 3925 à 3927 par Georges Milton.
- Adrien Lamy, Orch. direction P. Chagnon
- (a) duo avec Mlle G. Ristori 4 novembre 1932
- WL 3964-1 Mon bel espoir (Film "Un rêve blond") Col DF 1025
- WL 3965-1 Plus d'propriétaires (d°) - DF 1025
- WL 3966-1-2 Pour qui tant de folies (Film "Voyage de nocés") - refusé
- 9 novembre 1932
- WL 3991-1 Signorina (Film "Voyage de nocés") Col refusé

(à suivre...)

A LA RECHERCHE DES RADIOS PERDUES (XIX)

LES RADIOS D'ANDRE CLAVEAU (fin)

Radio-Luxembourg

"Tous nos vœux" (Dimanche, 19h40 à 19h55): Semble n'avoir été programmée que de juillet à septembre 1952.

"L'ange du foyer" (Dimanche, 9h45 à 10h). Claveau est accompagné par Fernande Bergerac dans cette longue émission, qui débute le 7.12.52 pour ne s'achever que le 23.10.55.

"Amicalement à vous" (Lundi, 19h à 19h08) Cette deuxième série reprend le 6.10.52 pour se terminer le 28.09.53 Comme précédemment, Claveau reçoit chaque semaine une personnalité de la musique et de la chanson: Line Renaud, Mistinguett, Louis Armstrong, Paul Misraki etc...

L'émission reprend le 8.06.55, mais elle passe le mercredi, de 18h53 à 19h08, jusqu'en mars 1956.

"Le club des trois André" (Lundi, 20h30 à 20h45), avec André Bourrillon et André Sallée. Début: 2.02.53. Fin: 21.09.53.

"Disc-Parade" (Dimanche 20h15 à 20h45). Avec Robert Lamoureux. Début: 12.04.53. Fin: 27.09.53.

"Viens à la maison" (Jeudi, 19h30 à 19h45). Avec André Bourrillon et Agnès. Début: 24.09.53. Fin: 31.12.53. Comme dans "Amicalement à vous", Claveau reçoit chaque semaine un invité: Joséphine Baker, Raymond Souplex, Françoise Rosay etc...

(En 1954 comme en 1952, Claveau est toujours très présent sur les ondes : le mercredi 20.10.54 on l'entend à Radio-Luxembourg à quatre reprises: 7h04, 12h, 19h et 20h15...)

"Sur deux notes" : (Mercredi, 18h58 à 19h08) avec Gilbert Bécaud. L'émission débute en octobre 1954 et se termine le 1.06.55, sans doute à cause de tournée d'été de Bécaud.

"Le dictionnaire d'André Claveau" (Jeudi, 20h31 à 20h46). Début: 24.06.54. Fin: 26.08.54. Réalisateur André Sallée. Cette émission sera remplacée par "Les découvertes de Nanette Vitamine".

"Circus-Parade" : (Quotidien, de 12h29 à 12h38). Avec marcel Fort. Dure d'avril à octobre 1955, durant la tournée effectuée par André Claveau avec le Radio-Circus.

"L'école du succès" (Dimanche, 21h à 21h15). avec Guy Bertret et Jacques Ledrain. Débute le 1.01.56 et se termine à l'été.

"En pantoufles" (Mercredi, 19h34 à 19h44) D'abord confiée à Jacques Bodoïn et titrée "Papa pantoufles". Claveau prend la suite le 21.03.56 et ce, jusqu'à l'été.

"Quel bonheur" (Dimanche, 20h à 20h15). Cette émission qui débute en mars 1956 se termine à la fin de l'année, devenant "Duo", puis "Trio".

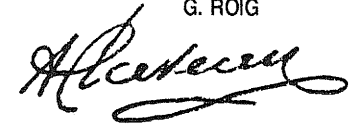
"Trio" (Dimanche, 19h50 à 20h05), avec Leo Chauliac. D'abord intitulée "Duo" (Claveau y recevait un invité) elle devient "Trio", à partir de 24.03.57, Claveau y recevant alors deux invités. L'émission s'arrête en mars 1958.

Ce recensement évidemment non exhaustif des émissions régulières confiées à André Claveau, ne vise qu'à signaler le rôle important joué par l'activité radiophonique dans sa carrière, sans compter qu'il sera fréquemment invité dans d'autres émissions sur d'autres antennes, par exemple :

Programme Parisien: Dans le champ des étoiles, On dîne, Le printemps chante, Dimanche de gala, La Gondole aux chimères, La ronde des ondes, Music-Hall, Autant en emporte le vent etc...

Paris-Inter: La Ronde de Paris, Grand orchestre etc...

G. ROIG



Inf. 9.15 « L'Ange du Foyer » :
André Claveau, Fernande Bergerac.
9.30 Trois bons amis. 9.45 « Fraicheur », avec Line Renaud.

Entrez dans la danse 19. AMICALE-
MENT A VOUS, BOURVILL, avec André
Claveau 19.8 Courses 19.10 Roger
Nicolas 19.15 Inf.

20 QUEL BONHEUR ! avec André Claveau
20.15 LES RISQUE-TOUT, par Marcel Fort
20.30 COMME LE TEMPS PASSE, avec Francis Blanche, Jacques Bodoïn

20 CROCHET (Zappy Max) 20.30
LE CLUB DES TROIS ANDRÉ, avec A. Claveau, A. Bourrillon et A. Sallée
20.45 ON VOUS L'OFFRE, avec M.

18.49 Point d'orgue 18.55 Savoir
vivre... 19. SUR DEUX NOTES : André Claveau et Gilbert Bécaud
19.8 ses 19.10 « Moi, j'aime ça ! » Cour-

DISCOLOGIE IDEAL (Suite)

(Voir N° 42-43-44)

MATRICE	INTERPRETE	TITRE	ORCH	M3	CATAL
AN 156?	Flore GEORGE	Le barbier de Séville (Cavatine)			12221
AN 157?	d°	La Perle du Brésil (Air du Mysoli)			
AN 158	MOMBOISSE	Le premier mot d'amour (F: Le premier mot d'amour)		64858	12222
AN 162	d°	Ma petite rouquine		64862	
AN 163	M.et Mme LUAR	Au fond du square			12223
AN 165	d°	Elle a d'la barbe			
AN 211	JACKI	S'il n'y avait plus les militaires (F: Le der des der)	Guttingue	65981	12224
AN 212	d°	Faut savoir faire tous les métiers (F: L'enfant de ma soeur)		65982	
AN 213	J. DEISS	La java des paumés	d°		12225
AN 214	d°	Au p'tit bistrot de Joinville	d°		
AN	S. VALBELLE	Viens tzigane (O: Comtesse Maritza)			12226
AN	d°	Pour une heure			
AN					12227
AN					
AN 173	Louis LYNEL	L'angélus de la mer (1° partie)	Guttingue	64986	12228
AN 174	d°	d° (2° partie)	d°	64987	
					12229
AN	VIARD (saxo)	Simple aveu	Piano		12230
AN	d°	Le cygne	d°		
AN	d°	Come piovera	d°		12231
AN	d°	Sérénade vénitienne	d°		
AN181	POURVILLE (saxo)	Je t'ai donné mon coeur (O: Le Pays du sourire)		64873	12232
AN 182	d°	Slap and Laugh			
AN 183	DEGREMONT	Les oiseaux dans le soir	Guttingue	64875	12233
AN 184	d°	Si tu passes par la Bourgogne	d°	64876	
AN 185	Olga LEKAIN	Ne dis pas "toujours"	d°		12234
AN 186	d°	Ne dites plus rien (F: Son singe et moi)	d°	64788	
AN	d°	Tu me demandes si je t'aime			12235
AN	d°	Sans amour (revue du Casino de Paris)			
AN	Orch. Symphonique	Funiculi Funicula			12236
AN	d°	Watermelon fête			
	Black Diamond Band	Le siffleur et son chien			12237
	Orch. IDEAL	Les cloches de Saint-Malo			
YY 16714	d°	Barcarolle des Contes d'Hoffmann		65118	12238
YY 18365	d°	Sérénade de Toselli		65119	
AN 195	JACKI	Mimi fais-moi danser	Guttingue	65623	12239
AN 196	d°	Je n'suis pas bien portant	d°	65622	
AN 197	DEPRINCE	Sans amour (re: Jean Deiss)			12240
AN 202	d°	Rien que lui (re: Jean Deiss)		65131	
AN 198?	d°	Si tu passes par la Bourgogne (d°)			12241
AN 199?	d°	Antoinette (F: Conduisez-moi Madame) (d°)			
AN 200	Mus. IDEAL	Ne dis pas toujours (d°)		65129	12242
AN 201	d°	Gamine (d°)		65130	

AN 203	Guido CURTI	Catherine (re: Armengol)			12243
AN 204	d°	Till she Comes Back			
AN 205	O. musette Idéal	Au p'tit bistrot de Joinville (re: Jean Deiss)			12244
AN 206	d°	Dans tes beaux yeux (d°)			
AN 207	d°	Chantons tous comme les oiseaux (d°)			12245
AN 208	d°	Le destin (F: Esperame)" (d°)			
AN 209	d°	C'est la valse jolie (d°)		65311	12246
AN 210	d°	L'amour est un enfant de Paris (d°)		65312	
AN 215	Barthe DELNY	J'y avais pas droit	Guttingue		12247
AN 216	d°	Si tu m'aimes (O: Un Soir de réveillon)			
AN 217	LA HOUPPA	Le plus beau pompier	Guttingue	65547	12248
AN 218	d°	La fille du moulin		65548	
AN 219	d°	La belle Eleonore		65549	12249
AN 220	d°	Les quatre-vingts chasseurs		65550	
AN 221	MOMBOISSE	Lo grondo		65985	12250
AN 222	d°	La cantalouse		65986	
AN 223	d°	L'aurillacoise			12251
AN 224	d°	Lo mariano fiolalo			
CAR	Fred HARLEY	The Fairies Gavotte (La gavotte des fées)			12252
CAR	d°	The Second Serenade (Heykens)			
	José NORMAN	Aloha Sunset Land (Aloha pays du crépuscule)			12253
	d°	Hawaiian Eyes (Yeux hawaïens)			
	Billy COTTON	Lying in the Hay (Couchés dans le foin)			12254
	d°	Just an echo in the valley (un écho chante dans la vallée)			
	Reginald DIXON	Passing of the Regiments (I)			12255
	d°	(II)			
	Von Hausmann	Le beau Danube bleu (I)			12256
	d°	(II)			
	Frank SANDER	Goldkaferchens Brautwerbung			12257
	Otto DOBRINDT	Little Japanese Butterfly (petit papillon japonais)			
	d°	Japanischen Glockentanz			12258
	d°	Tanz der Glockenblusen (danse des campanules)			
	F. SANDLERS	Toi et moi (O: La Chauve-souris)			12259
	d°	Bonbons de Vienne (Strauss)			
	d°	Die Domglocken (Les cloches du dôme)			12260
	d°	Vibraphon-valse			
AN	MAURY	La maison des amourettes			12261
AN	d°	Chérie votre parfum (F: Une jeune fille et un million")			
AN 191	d°	Les marins (O: Un soir de réveillon)			12262
AN 192	d°	Mon cher amour			
AN 193?	JACKI	Tout est possible quand on aime (F: Le mariage de Mlle Beulemans)			12263
AN 194?	d°	Le dire, c'est bien (O: Azor)	Guttingue		
AN 228	Arese/J. Meyrande	Pour plaire à la femme (F: Les bleus de l'amour)			12264
AN 247	d°	La rumba au chateau (F: Les bleus de l'amour)			
AN 239	d°	Prendre le thé à deux (O: Le pays du sourire)			12265
AN 240	d°	Mon amour et ton amour (d°)			
AN	ARESE	Les roses blanches	Guttingue		12266
AN	d°	Je voudrais, mon amour	d°		

DOSSIER

LES DISQUES 78t DE SPORT (Suite)

4) FOOT-BALL



- 4946 A Six Jumping Jacks
Football Freddy (Fred le joueur de football)
Couplage: Don't Send My Boy to Prison.
Brunswick A 8913
- CPT 3022-1-2-3 Clément Duhour et les Choeurs du Red-Star
Orchestre direction Jo Bouillon
Football
9 décembre 1936
Pat inédit
- OLA 5577-1 Deprince et son Orchestre
Football
Couplage: Coeur d'oiseau.
13 juillet 1949
Gr K 8998
- CPT 7613-1 Anny Flore, Orch. dir. Daniel White
La chanson du Racing (Paroles de Gabriello)
Couplage: Mon champion.
30 mars 1950
Pat PG 386
Note: En mars 1950, le Racing, avec ses joueurs Salva, Vaast, Quenolle, Moreel etc... occupait la 6° place du championnat de France.
- 2519 ACP Les Frères Jacques
Voilà les footballeurs
Couplage: La Saint-Médard
ca janvier 1953
Pol 560435



5) ATHLETISME

- 1706 Bérard, accomp. d'orchestre
Vas-y Léon (Marche des Jeux Olympiques)
Couplage: Les grains de beauté.
Note: Les Jeux Olympiques de 1924 eurent lieu à Paris (stade de Colombes) du 5 au 27 juillet 1924.
ca juin 1924
Pat 4158
- 6074 BKP Marcel's, accomp. par Aris et Ricci
Jeunesse (Marche du club Ladoumègue) (1)
Couplage: Si les enfants savaient.
(1) Ladoumègue (1906-1973), multi-recordman du monde d'athlétisme, radié le 4.03.32 pour professionnalisme, se reconvertit dans le music-hall (revue "Parade du monde", 1936), la chanson ("Merci", 1943), l'opérette ("La star et le champion", avec Germaine Roger, 1940), le cirque (Médrano, 12.43), le journalisme sportif à la radio...
ca janvier 1933
Pol 522602

6) SKI - HOCKEY SUR GLACE

- ST 384 Robert Burnier, accomp. d'orchestre
Ski faut faire!
Couplage: Un baiser, par Henri Jossy.
Note: Disque édité par les éditions musicales Crescendo, 63 rue Lepic à Paris.
Crescendo D 430
- CPT 3861-1 Alibert et Rose Carday
Ski à deux (Op. "Le roi des galéjeurs")
Couplage: Les durs de durs.
Note: Egalement enregistré par Deprince (OLA 2682-2, Gr K 9090) le 8.07.38.
22 mars 1938
Pat PA 1489
- OLA 5908-1 Le régisseur Albert (Pierre Cour)
Albert aux sports d'hiver
Couplage: Nouvelles de la pêche.
30 juin 1950
Gr K 9090
- DAK 596 Robert Avignon et son Orchestre
Vive le hockey
Couplage: Toujours pimpant.
Hollywood R 230
(à suivre...)



LE THEATRE EN 78 TOURS (Suite)

Sacha GUITRY (Suite)



DEBUREAU (fin)

- 20910 u Sacha Guitry
J'ai fui pendant vingt ans les femmes
Couplage: La dernière représentation d'une pièce.
Paris, 22 novembre 1919
Gr P 400
- Cc 17136 II a Sacha Guitry, André Messenger
Scène de l'interview
Couplage: Mozart
Londres, 1er juillet 1929
Gr W 1044

JEAN DE LA FONTAINE (16.12.1916)

- 03267 v Yvonne Printemps, Sacha Guitry
Ah! mon petit rossignol (Acte II)
Paris, 11 novembre 1919
Gr W 362
- 03268 v Sacha Guitry
Mais voyons, souvenez-vous de vos fiançailles (Acte III)
Gr W 362

MARIETTE (1.10.1928)

- Yvonne Printemps, Sacha Guitry, accomp. d'orchestre
Londres, 17 juin 1929
- Cc 17108-II Scène finale du 2° acte (1° partie)
Cc 17109-I a d° (2° partie)
Gr W 1045
- W 1045
- Yvonne Printemps, accomp. d'orchestre
12 juillet 1929
- Cc 17110 II Depuis trois ans passés (Acte III)
Couplage: "Réflexions" par Sacha Guitry.
Gr W 1046

LE MOT DE CAMBRONNE (1.10.1936)

- Sacha Guitry, Marguerite Moreno, Pauline Carton, Jacqueline Delubac
Paris, 28 décembre 1936
2 LA 1414 à 2 LA 1421 (intégrale en 4 disques)
Gr DB 5012 à DB 5015

MOZART (2.12.1925)

- Yvonne Printemps, accomp. d'orchestre
Londres, 12 juillet 1929
- Bb 17137 II Air de la lettre (Acte II)
Cc 17138-II Air des adieux (Acte III)
W 1044: Couplage "Debureau".
Gr P 825
- W 1044

N'ECOUTEZ PAS MESDAMES (21.05.1942)

- Sacha Guitry, Hélène Perrière, Léon Walther, Solange Varenne
Paris, ca mars 1944
ST 1050 à ST 1061 (intégrale)
78t Fonior sans numéros
Note: L'ensemble de six disques était vendu sous forme de coffret.

Henri LAVEDAN (1859-1940)

LE DUEL (1905)

- René Alexandre et Roger Monteaux
Scène finale du 2° acte (1° partie)
d° d° d° (2° partie)
1931
Od 171.120

(à suivre...)

LIEUX DE MEMOIRE : L'EXCELSIOR, 7 rue Fagon

"L'Excelsior, c'était le grand luxe, la fiesta exceptionnelle... On y voyait Georgius, en smoking blanc, qui sautillait, gesticulait, mimait ses chansons les plus gaillardes... T'occupe pas de ce qui se passe derrière toi... On lui demandait à la fin, sur l'air des lampions La plus bath des jivas... La mère Fréhel... amenait sa viande, ses mamelles, sa bouche méprisante... un peu gelée, on se rendait compte... Où sont tous mes copains... Lys Gauty, son chalant qui passe... Marie Dubas, Félix Paquet avec ses frites... et puis le miracle... la même Piaf à ses débuts... Il se passait quelque chose d'inouï lorsqu'elle attaquait La fille de joie est triste... Un silence dans la salle... l'émotion retenue, en suspens. On était littéral sous le charme... ça participait de la magie..." (Alphonse Boudard, Les Combattants du petit bonheur, Tallandier.1966)

En ces années 30, dans ce populaire 13^e arrondissement, l'Excelsior était une belle salle de 800 places avec balcon, située 7 rue Fagon, ayant une entrée des artistes au 6 rue Godefroy. Selon Philippe Chauveau (1) un café-concert existait déjà à cet emplacement, en 1902. Après la première guerre et divers agrandissements (absorba-t-il le Cinéma des Alpes situé au n° 3 ?) l'Excelsior-Concert, dirigé par M. Hemier, va présenter des revues dont les titres sont déjà tout un programme :

En 1925: "La Maison des maboules", "La poule du colon", "Les possédés de la coco" (avec Poulot), "Les 32 nuits de Zigomar", "La grande revue de l'amour" (avec Mismarguett), "Le marchand de grimaces" (avec Montéhus), "Tiens! voilà Gégène" (avec Mansuelle)...

En 1926: "Champion d'amour", "J'le veux et j'l'aurai", "Oh! qu'c'est chair", "Ta bouche m'excite", "Le plongeur du Pou-qui-Tête" (avec Poulot), "Le Biribi des filles", "Le marché aux vices" (avec la danseuse noire Gilda), "Le train des cocus", "Passions perverses"...

En 1927: "Pan dans le mille", "Fille en carte", "Satan...bouche un coin", "Le harem à Dudule"

En 1928: "Côtelette 1er, Prince qu'on sort", "T'y vois-t'y l'avion?", "Gras-du-Bide au sérail", "La puce et le puceau", "Dudule en bordée"...

En 1929: "Clo-Clo ou Le Petit poussait", "Zeppelin...d'gaîté", "C'est du dernier raid"...

Ces revues hebdomadaires, au contenu assez leste, qui ravissaient un public bon enfant et peu élitiste, figuraient dans des tournées qui parcouraient la région parisienne.

Cependant, à partir de juin 1927, la salle s'était ouverte au music-hall en présentant en intermède des vedettes de la chanson: Dufleuve (juillet), Vorelli (août), Alibert et Alice Méva (octobre), puis Bérard, Perchicot, Luar, Germaine Béria etc...

En 1935, la salle devient le cinéma Excelsior-Italie, avec attractions. S'y produiront de nombreuses vedettes : Souplex-Sourza, Ded Rysel, Marguerite Gilbert, Clément Duhour, et celles dont Alphonse Boudard se souvenait (voir plus haut...) Durant la guerre, l'établissement semble fermé. Il n'est en tout cas pas recensé dans les ouvrages spécialisés.

A nouveau music-hall à la Libération, le programme du 13 au 15.10.45 communiqué par Philippe Chauveau, annonce : Marcel Fort (future vedette de Radio-Luxembourg), Joëguy, Michèle Dorlan, Jacques Morel (dans ses imitations), Josette Daydé et Raymond Souplex. La semaine suivante débute une série de galas de music-hall, avec André Dassary (passé entre les mailles du filet du Comité d'Epuración...) puis Roberte Marna, Bourvil (9.03.46) (six séances par semaine du samedi soir au lundi soir). Les programmes sont rarement annoncés dans la presse.

Au début des années 50, devenue le cinéma avec attractions Fagon, la salle se spécialisera curieusement en 1951 dans les films égyptiens en version originale (seule salle à Paris): "Sérénade à Meryem", "Wedad", "Ragol la Yamoun", "Salama", "Chazal-El-Banat"... Existait-il déjà, à cette époque, un si large public pour ce genre de films ?

On imagine aisément la fin peu glorieuse de cette salle pleine de souvenirs. Philippe Chauveau, qui la situe vers 1968, s'est rendu récemment sur les lieux : un banal groupe d'immeubles d'habitation s'étend désormais du n° 5 au n° 9. Ainsi s'efface, peu à peu, la mémoire...

G. ROIG

(1) Philippe Chauveau est l'auteur de plusieurs ouvrages essentiels : "Music-Hall et Café-Concert" (Bordas, 1985) et "Les Théâtres Parisiens disparus" (Ed. de l'Amandier, 1999)

PHONOSCOPIONS LE JAZZ (Suite)



avait reçu très amicalement et ce fut l'occasion de déboucher quelques bouteilles de champagne...

LE JAZZ ET LE DISQUE (1^e partie)

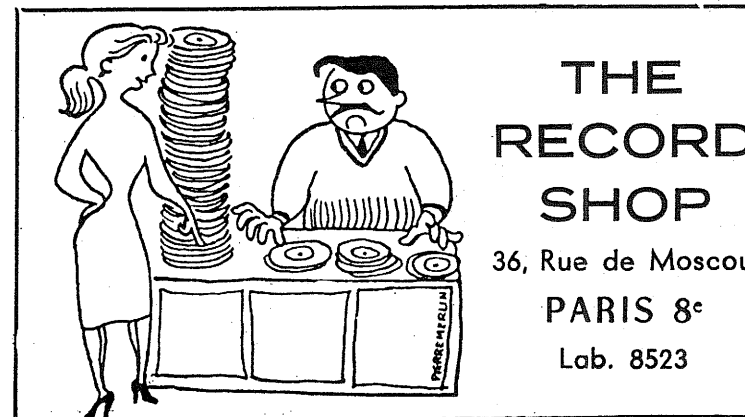
"Faut-il rappeler que le disque de jazz a une mission en un sens plus haute que celle de tout autre puisque, dans cette musique qui ignore la partition, il est plus que le véhicule d'une oeuvre : l'oeuvre même..." André Hodeir (Guide Français du Disque, 1952)

Chaque interprétation de jazz étant une création originale et unique, on conçoit que le disque, qui en fixe l'aspect instantané et fugace, joue en la matière un rôle essentiel. D'où la place énorme qu'occupent les chroniques de disques dans les revues spécialisées, les biographies de musiciens se limitant souvent à des discographies commentées.

Le nombre de disques de jazz enregistrés est colossal. Cela ne devrait pourtant pas décourager l'amateur débutant. Car, de cette masse, assez peu de disques méritent de surnager et les musiciens exceptionnels se comptent sur les doigts des deux mains. N'oublions pas que nous sommes dans un domaine passionnel où l'on galvaude volontiers les termes de "chef-d'oeuvre" et de "génie"...

LES DISQUAIRES:

Autrefois, chaque ville importante possédait des disquaires spécialisés dans le jazz. Amis des musiciens, parfois musiciens eux-mêmes, ils mettaient leur compétence au service des jeunes amateurs enthousiastes, impatients d'explorer un monde nouveau. (à suivre...)



(Au 36 rue de Moscou aujourd'hui est installée Sylvie Masson, archetière. La musique règne toujours en ces lieux...)

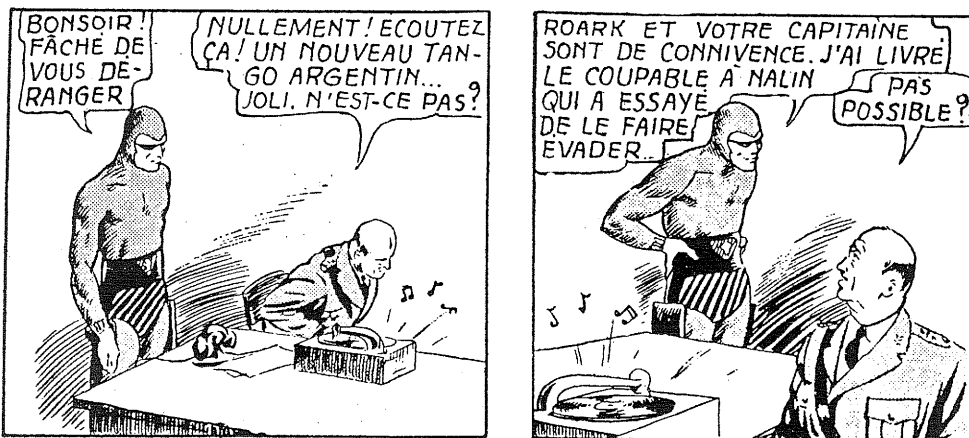
EXCELSIOR les 9 - 10 - 11 Mars
7, R. Fagon-13^e - M^e Place d'Italie
Roberte MARNA
BOURVIL

DOCUMENTS

LE PHONOGRAPHE DANS LA BANDE DESSINEE (Suite)

V. LE FANTÔME DU BENGAL

Les aventures du Fantôme, dûes au dessinateur américain Ray Moore, parurent en France à partir de 1937 dans les hebdomadaires "Aventures" et "Robinson".



SITUATION DU PASSAGE DANS L'OEUVRE

Dans l'épisode intitulé "Les pêcheurs de perles", Le Fantôme est l'ennemi de Roark qui pêche illégalement des perles dans la baie de Swari. Il le livre à la justice mais le peuple de la jungle se soulève en apprenant qu'on va le faire évader. (Remerciements à Jacques Delafosse)

NOUS AVONS VU

Pas sur la bouche (film)

Il faut avoir un certain culot pour filmer, en 2003, une opérette, à peine modernisée, de 1925... Ce culot, Alain Resnais l'a eu. Grâce à lui, nous pouvons enfin découvrir un des grands succès scéniques de l'entre-deux guerres, interprété ici, avec une conviction évidente et un plaisir communicatif par: Sabine Azéma, Pierre Arditi, Isabelle Nanty, Darry Cowl etc... Cela nous permet aussi de constater que plusieurs airs dont l'obsédant "Sur le quai Malaquais", n'ont jamais été enregistrés. Comme dans la plupart des opérettes de cette époque, les sous-entendus grivois ne manquent pas, mais on reste toujours entre gens de bonne compagnie... Un film, bien entendu, à ne pas manquer...

SACHONS DATER NOS DISQUES 78 TOURS (Suite)

Les disques GRAMOPHONE France (1903 -1934) (Suite)

11. Matrices suffixe BT

Première série: Période: Décembre 1923 à Octobre 1925 (reprendra en juin 1928)

MATRICE	ENREGISTREMENT	MATRICE	ENREGISTREMENT
260 BT à 313 BT	= 10.12.23 au 20.12.24	821 BT à ?	= 8.07.24 au ?
314 BT à 364 BT	= 9.01.24 au 31.01.24	1186 BT à 1290 BT	= 10.02.25 au 27.02.25
370 BT à 434 BT	= 5.02.24 au 28.02.24	1291 BT à 1310 BT	= 1.03.25 au 31.03.25
445 BT à 506 BT	= 6.03.24 au 28.03.24	1794 BT à 1901 BT	= 15.09.25 au 30.09.25

12. Matrices suffixe BP. Période: Novembre 1923 à Juillet 1924.

91 BP à 100 BP	= 28.11.23 au 30.11.23	209 BP à 282 BP	= 13.06.24 au 28.06.24
101 BP à 143 BP	= 3.12.23 au 7.12.23	292 BP à 299 BP	= 1.07.24
157 BP à 203 BP	= 8.04.24 au 14.04.24		

(Il n'y a pratiquement pas d'enregistrements entre décembre 1923 et avril 1924) (à suivre...)

TECHNIQUE

LE MAGNETOPHONE ET SES VARIANTES (II)

L'enregistrement sur fil d'acier

Après la guerre, on lui prédisait encore un bel avenir. Dans *Radio-46* (n° 74 du 24.03.46), un



article intitulé "La fin des discothèques" avec photos du Service Américain d'Information, vantait les qualités de l'enregistrement sur fil d'acier dont une seule bobine pouvait remplacer 12 disques à double face. Malgré ses multiples défauts, on continuera de l'utiliser dans les années 50. La publicité ci-contre, relevée dans *La Semaine Radiophonique* du 15.10.50 présente l'enregistreur E.R.51 "indispensable aux hommes d'affaire, chirurgiens, médecins, avocats, professeurs, conférenciers etc..." Le fil est entraîné, non par un cabestan, mais par une bobine réceptrice de forme spéciale. On raccorde le fil cassé en faisant un noeud... La présence d'un bras de lecture prouve que l'appareil pouvait également être utilisé comme tourne-disques.

L'enregistrement sur bande magnétique

a) A la radio

Les Allemands disposaient d'une avance technique considérable mais, "Sitôt la guerre terminée, les Anglo-Américains se ruèrent sur cette prise de guerre en s'empressant de transformer les cotes métriques en pouces" (Pierre Gilotaux, *Revue du Son*, 1977)

Radio 47 du 27.04.47 annonce que la radio française vient d'acheter plusieurs magnétophones. Elle les utilise pour ses émissions "Ne tirez pas sur le pianiste", "Arpèges", "La cour d'amour"... Toutes celles du mardi 1.04.47 avaient été ainsi enregistrées. L'hebdomadaire décrit cet appareil merveilleux "aux dimensions réduites: un mètre trente de haut sur un mètre cinquante de large" (sic...)

Quelques semaines plus tard dans *Mon Programme* du 10.08.47, on peut voir le metteur en ondes Manuel Poulet surveiller sur cet appareil le montage d'une émission.

Le gros problème est le coût prohibitif des bandes magnétiques et leur qualité médiocre, ce qu'illustre l'article "Les magnéto malades de la peste" de *La Semaine Radiophonique* du 13.11.49: "Ces derniers temps, les coupures en cours d'émission se sont multipliées. Elles sont dues à des ruptures de bandes magnétiques. Ainsi, trois coupures ont récemment interrompu la diffusion de "La Peste" de Camus (NDLR: diffusée le 31.10.49 sur le Programme National, avec Serge Reggiani). Les services techniques nous ont expliqué qu'ils disposent de très peu de bandes neuves... Quant aux appareils enregistreurs, ils sont de conception allemande et construits sous licence française... Faire venir des appareils de l'étranger serait une solution, mais on se heurte à la grave question des devises..." (1) Pierre Gilotaux se souvient: "Les premières bandes que nous utilisions étaient des Genoton: l'oxyde de fer était mélangé à la matière plastique. Puis vinrent les bandes avec dépôt d'oxyde sur le support mais, catastrophe, au bout de quelques années, l'oxyde se décollait par plaques... Ce n'est que plus tard que nous connûmes les bandes à particules orientées..."

Il faudra attendre plusieurs années pour voir les choses s'améliorer: "Lentement, la R.T.F. modernise ses studios. Le centre Armand Moisant vient d'être équipé de quatre magnétophones... Notons que les nouvelles bandes magnétiques ne donnent plus ces échos si désagréables... et cassent moins souvent..." (*Semaine Radiophonique*, n° 16 du 20.04.52) (à suivre...)

G. ROIG

(1) En 1994, les magnétophones de Radio-France étaient de marque Studer A 80 et la bande magnétique de marque BASF type PER 528 (voir n° 8 page 5)

LE CINÉMA CHANTANT FRANÇAIS (1929-1939) (Suite)

(Documentation additionnelle: Raymond Chirat.)

TU M'OUBLIERAS (Suite)

Avec vous ce serait si doux

Armand Bernard Pol 521792 (10.30)
 V. Fleury/J. Flovert Col DF 511 (03.31)
 A. Simon-Girard E.B. FS 787 (10.30)
 Dora Gold Per 3775 (10.33)

Tu me dis non

Nicolas Amato Gr K 6017 (09.30)
 Robert Marino Pat X 3484 (09.30)
 Jean Sorbier Col DF 157 (5.06.30)
 Berthe Sylva Od 238.148 (09.30)
 Orch. Mahieux Od 238.166 (10.30)

Les rosses

Damia Col DF 429 (10.12.30)

TUMULTES

(R. Siodmak. 25.04.32)

Qui j'aime

Florelle Pol 522173 (01.32)
 Cl. Franconay Ult AP 731, Orfé MH 535 (03.32)
 Renée Cleden Sal 3095 (03.32)
 Maguy Fred Gr K 6603 (25.05.32)
 Lys Gauty Col DF 881 (12.05.32)
 Jane Pierly Parl 85327 (04.32)
 Hélène Regelly Od 250.176 (02.32)
 Mariette Dechesne E.B. FS 1035, Discl K 1517 (05.32)
 Roland Dorsay Sal 3173 (20.06.32)
 Gino Bordin Sal 3316 (04.33)

Chanson d'Ania

Mad Rainvyl Per 3573 (04.32)

Quand on n'est pas jolie

Jane Pierly Parl 85327 (04.32)

Quand vient le soir

Renée Cleden Sal 3095 (03.32)

TURANDOT PRINCESSE DE CHINE

(Lamprecht. 1934)

Zahima

A. Carrara (26.04.35)

A ce point là

non enreg.

Un p'tit moment

non enreg.

TU SERAS DUCHESSE

(R. Guissart. 12.02.32)

Si j'ai tant de fièvre

F. Gravey Pol 522139 (10.31)
 Adrien Lamy Col DF 812 (01.32)
 Lemercier Od 250.148 (02.32)

Je t'appartiens

Lemercier Od 250.148 (02.32)

Cinéma

F. Gravey Pol 522139 (10.31)

TUTTI FRUTTI (Les) (C.M)

(Jean Gourguet. 10.32)

A deux

Jean Cyrano Pat X 94259 (20.09.32)
 Gardoni Pat X 98127 (14.09.32)

Malgré tes menaces

Jean Cyrano Pat X 94259 (20.09.32)
 Gardoni Pat X 98127 (14.09.32)

Pesenti

De F 45031 (12.32)

TWENTY MILLIONS SWEETHEARTS (Ondes d'amour)(Ray Enright. 1934)

Vous n'êtes pas un ange (I'll String Along With You)

Jazz Patrick Pat PA 273 (6.06.34)
 Léon Kartun Ult AP 1315 (10.34)

Note: Chantée par Dick Powell dans le film.

Fair and Warner

Jazz Patrick Pat PA 273 (6.06.34)

L'homme du trapèze volant (The Man of the Flying Trapeze)

Félix Paquet Pat PA 504 (10.02.35)
 Pierre Gerlay E.B. 3698, Discl K 1843 (10.34)
 A. Carrara Pol Jap 512145 (24.01.35)
 Orch. Atkins Ult AP 1353 (10.34)

TZAREVITCH (Le) (Voir SON ALTESSE IMPERIALE)

UN BEAU MARIAGE (C.M)

(Ch.Félix Tavano. 1932)

Elle a z'un beau pyjama Emma

Madeleine Guitty Ult AP 834 (09.32)
 Bastien Gr K 6749 (15.11.32)
 Pierre Darteuil Pat X 94257 (28.09.32)
 Jazz Berson Mag 534 ()

UN BOUQUET DE FLIRTS (C.M)

(Ch. de Rochefort. 12.31)

Un bouquet de flirts

Vaissade Id 20243 (12.31)

Faut savoir choisir son amoureux

Robert Darthez Pol 522127 (10.31)

UN CAPRICE DE LA POMPADOUR

(Henri Falk/W. Wolff. 8.05.31)

C'est vous

A. Baugé Pat X 3966 (01.31)
 René Marjolle Parl 80779 (09.31)
 Jean Rousselière Bruns A 500043 (04.31)
 Pepa Bonafé Ult AP 213 (05.31)
 A. Carrara Pol 521923 (09.31)
 Musette Jap Pol Jap 512006 (02.31)

Je rêve d'un simple amour

A. Baugé Pat X 3966 (01.31)
 René Marjolle Parl 80779 (09.31)

Comme ci, comme ça

Jean Rousselière Bruns A 500043 (04.31)
 A. Carrara Ult AP 244 (05.31)

On croit savoir

non enreg.

Chanson satyrique

non enreg.

Note: Chansons interprétées en allemand par Richard Tauber.

UN CERTAIN M. GRANT

(G. Lamprecht. 10.33)

N'entends-tu pas ?

non enreg.

Dans tes yeux

non enreg.

UN CHIEN QUI RAPPORTE

(J. Choux. 15.01.32)

My beauty

Tom Waltham Col DF 739 (9.11.31)

Aimer

Arletty non enreg.

Contradictions

A.Simon Gérard Sal 3066 (01.32)
 René Hérent Sal 3191 (09.32)

Un air sympathique

Vaissade Id 20243 (12.31)

A. Carrara	Pol 522114	(10.31)
G. Sellers	Gr K 6474	(12.31)
<u>Coeur de parisienne</u>		
Arletty	Parl 85132	(12.31)
Davia	Od 250.168	(02.32)
G. Sellers	Gr K 6384	(21.09.31)
<u>Pantoufle</u>		
Tom Waltham	Col DF 739	(9.11.31)
<u>UN COUP DE MISTRAL</u> (Gaston Roudès. 17.10.33)		
<u>Juste un souvenir</u> non enreg.		
<u>UN COUP DE TELEPHONE</u> (Lacombe. 25.03.32)		
<u>Tous les deux (nous deux)</u>		
Jeanne Boitel	Pol 522208	(12.31)
<u>Infiniment</u>		
Jeanne Boitel	Pol 522208	(12.31)
H. Regelly	Od 250.212	(04.32)
<u>Tyrannie</u> non enreg.		
Note: Jean Weber (doublé) chante dans le film.		
<u>UN DE LA CANEBIERE</u> (René Pujol. 14.12.38)		
(Version filmée de l'opérette créée le 10.10.35 à Bobino, puis reprise le 3.04.36 aux Variétés. Germaine Roger remplace Mireille Ponsard. Les disques font essentiellement référence à l'opérette.)		
<u>Les pescadous...ouh! ouh!</u>		
Alibert	Pat PA 692	(10.09.35)
Chaumel	Id 13002	(12.35)
Darcelys	Od 166.989	(10.35)
Guerino	Od 250.994	(11.35)
A. Carrara	Pol Jap 512475	(18.10.35)
Gardoni	Pat PA 822	(29.01.36)
<u>Mangez mes cerises</u>		
Germaine Roger		non enreg.
<u>J'aime la mer comme une femme</u>		
Alibert	Pat PA 691	(10.09.35)
Darcelys	Od 166.990	(10.35)
Stephano (A.Carrara)	?	(18.10.35)
<u>Le plus beau tango du monde</u>		
Alibert/G. Roger	Pat PA 692	(10.09.35)
Darcelys	Od 166.990	(10.35)
Max Rogé	Cham 1934	(11.35), Id 12991 (12.35)
L. Raiter/Mad Rainvyl	Disc-A 410	()
J. Lumière/L/ Hégoburu	Gr K 7786	(17.11.36)
Tito Henriotti	Pol 524239	(25.09.36)
Valentino	Pag G 5183	(31.10.35)
<u>Cane...Cane...Canebière</u>		
Alibert	Pat PA 690	(10.09.35)
Darcelys	Od 166.988	(10.35)
Chaumel	Id 13001	(12.35)
Max Rogé	Cham 1934	(11.35)
Gardoni	Pat PA 822	(29.01.36)
Guerino	Od 250.994	(11.35)
Stephano (A. Carrara)	Atout 4036	(17.10.35)
<u>Un petit cabanon (comme un mouchoir de poche)</u>		
Alibert	Pat PA 692	(10.09.35)
Darcelys	Od 166.989	(10.35)
Chaumel	Id 13001	(12.35)
A. Carrara	Pol	(31.10.35)

Note: D'autres airs figurent dans l'opérette, mais pas dans le film.

(à suivre...)

QUI ETAIENT-ILS ? QUE SONT-ILS DEVENUS ?

Geneviève GUITRY



Nous pouvons l'avouer aujourd'hui: ayant vu, en notre prime adolescence, le film "Ils étaient neuf célibataires", nous étions tombé un peu amoureux de cette jolie fille au délicieux accent anglais...

Geneviève-Marie-Anais-Ligneau-Chaplain, fille cadette du baron de Sérévillle, était née à St Just en Chaussée (Oise) le 3.05.1914. Demeurant 34 rue Michel-Ange (16°), elle reçoit une éducation bourgeoise (Cours Dupanloup à Boulogne, *finishing School* en Angleterre) et surgit brusquement dans l'actualité en janvier 1938 en enlevant (sous le nom de G. Chaplain) et devant 10.000 candidates (dont Janine Darcey) le titre envié de Miss Cinémondie. Se déclarant âgée de dix-huit ans (elle en a 23) elle confie: "Depuis plusieurs années, je travaille la chorégraphie et les claquettes avec Leo Staats, depuis six mois, je suis les

cours de René Simon et je prends des leçons de chant avec Emilie Vaghi de la Scala de Milan" (Cinémondie, n° 483 du 20.01.38). Outre un prix de 10.000 francs (4700 Euros) elle est engagée comme figurante dans deux films tournés en Allemagne en février. Fugitive serveuse de restaurant dans "L'étrange M. Victor" elle figure, dans "Ma soeur de lait" dans un groupe d'admiratrices qui envahit l'appartement d'un chanteur à succès (Henry Garat).

A son retour, elle entre dans la vie tourbillonnante de Sacha Guitry (1) qui l'engage dans "Remontons les Champs-Élysées", l'emmène en tournée (Côte d'azur, Suisse), lui fait jouer à Londres "You're Telling Me" (disque Gramo D6-3761 gravé le 30.03.39) et l'épouse, malgré le désaccord du père, le 4.05.39 à Fontenay-le-Fleury, peu avant le tournage de "Ils étaient neuf célibataires". Après une tournée estivale des casinos (le baron de Sérévillle meurt le 23.07.39) le couple joue en octobre au théâtre de la Madeleine "Une lettre bien tapée": "Geneviève Guitry fait des débuts éclatants au théâtre: elle est fine, jolie, elle dit juste et affirme un sens réel du comique" (Cinémondie, 1.11.39). Viennent les temps difficiles: Genève, Madrid, la Belgique applaudissent les époux itinérants.

Revenus à Paris en juin 1940, ils joueront "Vive l'Empereur" en mai 1941. Geneviève confiera: "C'est alors que Mario Podesta (NDLR: il sera son amant) m'a entendue et, sur mon timbre, a décidé que j'avais de la voix" (Semaine Radiophonique, 18.04.48) Un petit rôle dans "Desirée Clary", un plus important en 1943, dans "Donne-moi tes yeux" (elle incarne un modèle dont un sculpteur est amoureux). Mais le ménage bat de l'aile. Disputes et scènes se multiplient. La secrétaire Fernande Choisel témoigne: "Geneviève était comme une petite fille espiègle à qui l'on passe tous ses caprices...Elle faisait des scènes pour un rien...Elle s'ennuyait à mourir..." (Sacha Guitry intime, 1957).

Dans une lettre de rupture datée du 21.02.43, Geneviève écrit: "Adieu, je n'en peux plus".

Elle décide de poursuivre seule sa carrière "Portant sur de frères épaules un grand nom de théâtre, il lui reste la tâche de se faire un prénom..." De janvier à mai 1946, elle joue "Folies-Montmartre" au théâtre Pigalle (décors de Peynet) avec Randall et Jean-Fred Melé. Critique plutôt tiède: "Mille Guitry est charmante, mais il lui manque un auteur." (Opéra, 6.02.46). En juin 1946 c'est le tournage de l'opérette "Plume la poule" (W. Kapps, 28.05.47): "Il y a là une certaine G. Guitry, qui a bien tort de porter ce nom et qui a eu le mauvais goût récemment de présenter au cabaret un sketch sur son divorce..." (Hervé Lauwick, Noir et Blanc, 18.06.47) En avril 1947, G. Guitry chante au cabaret de style mauresque Ismaïlia (voir p.31). D'octobre 1947 à mai 1948, elle figure aux Capucines dans une reprise de l'opérette "Les aventures du roi Pausole", avec Henri Vilbert et figure en couverture de *La Semaine radiophonique* (18.04.48) et *Mon Programme* (15.05.48) Elle sera souvent invitée à la radio, en particulier dans "La kermesse aux chansons" et "Le Carnaval des chansons".

En juin 1949, elle passe au "Central de la chanson": "Elle est très en progrès. Sa voix a plus d'étendue et certaines notes dans le registre grave sont fort belles..." (J. Barreyre, 29.06.49). Une autre tentative au cinéma n'aboutira pas: le film "Si ça vous chante" avec Pierre Dudan, tourné en août 1951, ne sortira jamais. "G. Guitry cherchait à l'époque à faire carrière dans le tour de chant sans posséder beaucoup de dons pour y réussir et me faisait relancer assez fréquemment..." (Louis Merlin, C'était formidable. 1966) C'est donc en Angleterre qu'elle ira se produire. Elle figure en octobre 1950 au théâtre Royal de Birmingham dans la comédie musicale "Music at Midnight".

Elle vit alors 25 rue Erlanger et sera, le samedi soir, de janvier à février 1953, l'invitée de l'émission "La Ronde de Paris", avec Tino Rossi. L'année suivante, Paris-Inter lui confie une série d'émissions "Sous votre toit" (28.10.54 au 27.10.55), qui précèdent "Le Magazine du jazz" de Franck Ténot...

A PROPOS DE...

18.00 « Sous votre toit », de Geneviève de Sereville. Accompagnement musical de Charles-Henry.
 18.30 « Le Magazine du jazz », d'André Francis et Frank Tenot. — Un point d'histoire : Les Washingtonians. — Deux versions de « Don't blame me ». — L'orchestre Duke Ellington. — Le saxoténor Al Cohn.

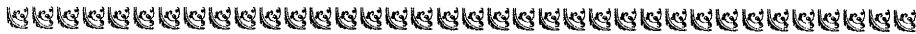
De sa liaison avec le ministre Raymond Marcellin naitra un fils, aujourd'hui avocat.
 Elle publiera en 1959 "Sacha Guitry mon mari" (Flammariion) et meurt d'une leucémie le 6.07.1963.

G. ROIG (Remerciements à André Bernard)

(1) En fait leur première rencontre datait d'octobre 1937. Sacha, qui a 52 ans, joue alors "Quadrille" à la Madeleine. Un ami commun les présente l'un à l'autre. C'est le coup de foudre réciproque...

DISCOGRAPHIE:

Le 1er avril 1948, accompagnée par Paul Bonneau, G. Guitry enregistre chez Pathé "Estrellita" et "Méditation" (Pat PD 81) avec deux autres titres inédits en 78t: "Bambi Bamba" et l'air d'Aline des "Aventures du roi Pausole". Il lui faudra attendre fin 1952 pour deux derniers disques Decca: "Parfum de valse" et "Tout contre toi" (MF 36063), ainsi que "Laissez-les s'envoler" et "Blottie" (MF 36064)



DU COTE DES REEDITIIONS

◆ **LES FRATELLINI (1925-1930) (M.A.D) (1 x 1 CD)**
 Ils restent, avec le suisse Grock, les clowns les plus célèbres du monde. En 1936 on publiait leurs aventures (imaginaires) en bande dessinée dans l'hebdo *Ric et Rac*. Ils ne figurent que dans le film "Rêves de clown" (1924), hélas muet. Heureusement, ils ont laissé des disques 78t, recensés dans notre n°30, et intégralement reproduits dans ce CD. Un véritable document. (Réf. VN-CD-9043)

◆ **Edith PIAF (1940-1952) (Marianne Mélodie) (1 x 2 CD)**
 Après l'imposante intégrale EMI Music présentée dans le n° 45, on pensait qu'il n'y avait plus qu'à tirer l'échelle... Erreur, car - ce CD en apporte la preuve - il subsiste encore une masse d'inédits, d'interviews et même une chanson en flamand... (Réf. 00001)

◆ **COMPAGNONS DE LA CHANSON (1946-1953) (MarianneMélodie) (1 x 1 CD)**
 Ce plus important groupe vocal de l'après-guerre (avec les frères Jacques) a épaté les Américains et connu une longue carrière de 40 ans. Beaucoup de leurs interprétations dépassent celles des créateurs ("Mes jeunes années" de Trenet). Ce CD reprend 20 de leurs grands succès: "La Marie", "Les trois cloches", "Le prisonnier de la tour", "Les vieux bateaux" (Réf. 041099)
 NOTA: En 1999 EMI Music avait déjà édité, pour cette même période (réf. 523671-2) un excellent double CD *remastérisé à partir des bandes originales* (rappelons toutefois que la bande magnétique n'apparaît qu'en 1951...). Dommage que l'on ait, là aussi, négligé des titres comme "Margoton va-t-à liau", "Ukraine", "Douce nuit" ou "C'est pour ça"...

◆ **Catherine SAUVAGE (1951-1953) (MarianneMélodie) (1 x 1 CD)**
 Sait-on qu'avant d'entrer chez Philips à partir de juin 1951, elle avait déjà enregistré en Suisse chez Decca ? Huit de ces chansons sont ici reproduites, accompagnées par Tony Bell: "Armand joue du violon", "Le vent des amours passées". De la période Philips suivante datent: "La fille aveugle" (son premier titre), "Mademoiselle de cela", "Monsieur William", "La fille de Londres". (Réf. 041626)

◆ **ALIBERT (1932-1945) (Frémeaux & Associés) (1 x 2 CD)**
 Le double 33t Pathé (série Punch) publié en 1976 comportait 28 chansons, dont 14 sont reprises ici, en compagnie de 22 autres, plus rares, comme "C'est un refrain de Provence", "La noce à Bouffartignes", "Ma pitchoune", "Bouillabaisse d'amour", "Le Noël des petits santons"... Plus le temps passe, et plus la nostalgie d'un Marseille disparu et devenu légendaire est forte. (Réf. FA 5044)

◆ **ALIBERT (1928-1949) (MarianneMélodie) (1 x 1 CD)**
 Voilà ce qu'on peut appeler une réédition intelligente puisqu'elle comporte 23 titres qui ne figurent pas dans le double CD de Frémeaux & Associés ci-dessus, ni dans le double 33t, parmi lesquels "Je rêve à Mexico", "La grosse caisse à pédales", "Ma chiquita", "Nuit d'amour"... (Réf. 00000 002)

 "Rien ne vieillira plus que le modernisme de certains jeunes. Ce n'est qu'en s'appuyant sur le passé que le présent peut prendre élan vers l'avenir."
 (André Gide. Journal, 1929-1932)

● **ANDRE CLAVEAU (N° 44 page 29)**
 Un lecteur nous dit: "Les artistes qui se produisaient à Radio-Paris ne faisaient que "gagner leur beefsteak". Avoient-ils vraiment conscience de collaborer avec l'ennemi?". A cette question bien posée contentons-nous, à nouveau, de faire appel aux témoignages d'époque. Pratiquement tous les artistes non juifs: la violoniste Ginette Neveu, Louis Ferrari, Aimé Barelli, Damia, Serge Reggiani, Jacques Jansen, Rudy Hirigoyen, Bourvil, Jacqueline François, se produisirent à Radio-Paris. S'adressant aux plus connus d'entre eux, Pierre Laroche écrit: "Quand vous pratiquiez votre métier dans ce poste allemand, vous attiriez à l'écoute des auditeurs qui voulaient vous entendre... et qui pouvaient déguster, avant et après vous, les émissions de propagande nazie. Vous serviez d'appât... Faites un petit effort pour comprendre que vous avez été moches..." (Radio 44, n° du 10.12.44)

● **LES DISQUES DE SPORT (N° 45 page 17)**
 Il existe un enregistrement d'une interview de Marcel Cerdan réalisée par le reporter Jean Gauthier au moment de l'embarquement du boxeur dans le Constellation où il devait trouver la mort. Il fut diffusé le vendredi 28.10.49 à 19h05 à Radio Monte-Carlo. Une copie du disque fut adressée à la radiodiffusion américaine (information relevée dans *La Semaine Radiophonique* du 13.11.49)
 Par ailleurs, Didier-Jean Doré nous rappelle l'existence d'un sketch comique, enregistré sur disque Pathé vers octobre 1922 par Edmond Roze et qui comporte:
 3988-2 Chouchou poids plume (1) (Match de boxe) Pat 4102
 Couplage: "Le Colonel du 603° à la répétition" par Charlus.
 (1) Il existe un film de ce titre, avec André Roanne, sorti le 18.11.1925

● **DANY DAUBERSON (N° 45 page 6)**
 Au cours de la saison 1966-1967, Dany Dauberson se produisait encore au théâtre Récamier (5, rue Récamier) dans "Ah, Dieu! que la guerre est jolie", spectacle burlesque de Charles Chilton et Jean Littlewood, inspiré par la guerre de 1914-1918. (Info Claude Blanvillain et Philippe Chauveau)
 En 1943, l'historien du cinéma Raymond Chirat, qui appartenait à la joyeuse bande de jeunes reçue chez les parents de la jeune fille, raconte: "J'ai gardé dans mon coeur et dans ma mémoire la sympathique salle à manger des Gaucher, rue Tête d'Or à Lyon, où la riieuse Suzanne me vendait gentiment la revue "Le Film"...". Il situe sa première apparition en public fin 1943...dans un patronage voisin: "A cette occasion, elle s'était fait confectionner la réplique exacte de la robe que portait Annie Ducaux dans le film "L'inévitable M. Dubois" (NDLR: film sorti à Paris le 22.09.43)
 En janvier 1959, Dany Dauberson était 17e (entre Guylaine Guy et Jocelyne Jocy), dans un classement "Les Bravos du Music-Hall" où culminaient Dalida, Colette Renard et Patachou...

● **Pierre DORIAAN = Rolf MARBOT ? (N° 44 page 29)**
 Dans le livret "Grands Prix SACEM 2003", une photo, prise vers 1960, représente Rolf Marbot, accompagné de Léo Ferré. Une courte biographie, signée Jacques Soulier, signale qu'il fit des études juridiques, devint pianiste de bar en 1927, avant d'acquérir, en 1936, les Editions Meridian. Aucune mention d'une quelconque activité de chanteur. Au surplus, après avoir comparé la photo avec celles de Pierre Doriaan, la conclusion s'impose: il ne s'agit pas du même individu!

● **Adrien LAMY (N° 45 page 11)**
 Selon Fernand Rivers (*50 ans chez les fous*, 1945), Adrien Lamy et son épouse étaient accompagnés de leur enfant lors du tragique bombardement de l'hôtel où ils résidaient. Quant au père Charles Lamy, alors âgé de près de 80 ans, il avait été, dans les années 1880-1890, un gentil ténorino d'opérettes aux Bouffes-Parisiens. Reconverti ensuite dans les emplois comiques, il interpréta souvent à l'écran des rôles de juifs: "Moïse et Salomon parfumeurs", "Galeries Lévy et Cie" etc...
 On n'oubliera pas l'académicien gâteux qu'il incarnait en 1937 dans le film "L'habit vert"...

● **Yvonne GEORGE (Présent numéro)**
 "Avec précaution, avec respect, je pose le disque sur le plateau, je change d'aiguille, je rabats le diaphragme, je m'assois dans un fauteuil et je ferme les yeux. Une voix jaillit... Je vois l'immense salle du théâtre des Champs-Élysées... Devant le rideau noir, se profile une mince silhouette de femme. Yvonne George chante "Les Cloches de Nantes". Elle chante et se balance lentement, sa main accrochée au rideau. Un frisson, comme une décharge électrique, secoue l'auditoire...Ce disque...je m'inquiète à la pensée qu'on va peut-être lui aussi le supprimer du catalogue un jour prochain..."
 Jacques Nels (Radio-Magazine, 23.07.33)

LA PAROLE EST AUX DISCOGRAPHES

■ DISCO MARJANE (N° 44 page 12)

Jean-Claude Dupont remarque l'absence des deux titres suivants, inédits en 78t, et reproduits dans le double CD édité début 1998 par M.C. Productions :

Maman: Cette chanson, tirée du film "Les deux gamines", avec accompagnement de l'orchestre Wal-Berg, aurait dû faire partie de la séance de janvier 1952. Or, il n'existe aucun "trou" entre les matrices P 1188 (séance Edouard Duleu) et P 1197 (séance Emile Carrara). Mystère...

Le trottoir aux chansons: Marjane est ici exceptionnellement accompagnée par Alec Siniavine. Nous sommes incapables de dater cette interprétation.

■ DISCO André CLAVEAU (N° 45 page 15)

Notre lecteur belge Jean Jeugmans nous dit posséder les trois disques 78t suivants:

Orchestre direction **André Grassi**
Bon anniversaire (avec les Trois Cousines) Philips N 72431

Orchestre direction **Michel Legrand**
Le petit train

Note: Curieux accouplement de faces datant de 1951 et 1952, et qui ont aussi été éditées dans le 45t "A. Claveau chante pour les enfants n°2" (Philips NE 432168)

Orchestre direction **Wal-Berg**

CPT 12189 Mon plii paradis Pat BG 111

CPT 12190 Viens danser avec papa

CPT 12364 Mandoline amoureuse Pat BG 121

CPT 12365 Toi l'amour

Note: Ces deux titres figurent dans le 45t "A. Claveau chante Charlie Chaplin" (Pat EG 305). Ces matrices CPT sont les plus tardives que nous connaissons (1957?)

■ DISCO Adrien LAMY (N° 45 page 13)

Didier-Jean Doré renseigne: Dans le disque Columbia DF 39, l'orchestre accompagnateur est A. Valsien des Folies-Wagram, qu'on trouve plus habituellement chez Odéon.

■ DISCO Dora STROEVA (N° 36 page 11)

Ce même Didier-Jean Doré, en consultant la discologie de la marque Piccadilly, a remarqué l'existence de disques enregistrés à Londres (probablement au printemps de 1930), à savoir:

Accomp. de guitare et piano (L. Gontcharoff)

1974 Nou Gony (chanté en russe) Pic 5031

1975 Déjà - 5012

1976 Tu sais - 5012

1977 Si demain - 5031

■ CURIOSITES DISCOGRAPHIQUES

Lionel Rislis a eu entre les mains ce disque non commercial, enregistré chez Polydor:

Madeleine Renaud décembre 1932

5914 1/2 BKP Extraits des écrits de Ste Thérèse de Lisieux Disque n°1

5915 1/2 BKP - n° 2

Note: L'étiquette mentionne "Agent exclusif Radio-Fer" (?). Selon le "Recueil des marques phonographiques (H. Chamoux), la marque Disque-Souvenir fut déposée le 23.03.33 par Georges Raffray, 25 rue Bergère. L'étiquette représente en médaillon le portrait de Ste Thérèse.

Nous avons également trouvé, enregistré chez Idéal, ce disque monoface :

Paul Méral mai 1935

AN 1330 Rouen, Ville musée. 1er port de France (M3-81110) Disque touristique

■ VERS UNE DISCOGRAPHIE DE RAYMOND LEGRAND

Qui possède les disques Decca MF 21164, MF 36452, MF 36460 ?



Au sommaire du prochain numéro: Raymond Legrand, Germaine Roger.

CONTACTS - ANNONCES

Recherche enregistrements (Polydor) de Jack Mirois, Georgette Kerlor, Germaine Hillber ainsi que le 78t Gramo K 7482 de Germaine Sablon :

BIDEKO MUSIKA
Yélosia
64780 SUHESCUN

Alain MACE et PHONOSCOPIES remercient les lecteurs qui ont généreusement répondu à l'annonce publiée dans le précédent numéro.

Vends ou échange 2 disques (un belge et un français) audition genre radio-crochet:

Georges RUET
5 Rue de Montcorin
69540 IRIGNY

Je recherche sur cassette l'inédit "Le Clocher de mon cœur" par Eva Busch et Metehen (piano) En échange je fournis rares inédits provenant de la collection personnelle de l'artiste.

Jacques BEURRIER-VILLERME
B.P. 6
53800 RENAZE

Je bute toujours sur le 33t VSM de Ramon Mendizabal "Surprise-partie à Cuba" (réf. FCLP 101), et "Surprise-partie à Cuba" (Ducretet n° 5-9-10-11-18-20. Qui pourra m'aider?

Jacques DELAFOSSE
Rue Dupuy de Lôme
76580 LE TRAIT
(02.35.37.24.61)

Cherche copie des enregistrements de Suzy Delair en 45 et 33t, sauf "La vie parisienne" et "Trois valses" :

Gérard GIRAUDIN
82290 MEAUZAC



Avec des prix étudiés et raisonnables

ISMAÏLIA

offre un programme de chœur

GENEVÈVE GUITRY

Pour la première fois au Cabaret

LÉO et MANE

le couple le plus élégant de Paris

FLOR de MAYO

l'ORCHESTRE SIMON HELPERT

et le fameux **SELMIM**

ensemble oriental

Retenez vos tables pour dîner et souper

22, av. Montaigne ÉLY. 24-18

BOUFFES-PARIISIENS

Rue Monsigny - Tél. : Gutenberg 45-58

FLOSSIE

opérette en 3 actes de M. GERBIDON,
lyrics de M. Ch. POLLINS, musique de SZULC

avec

Francell MIREILLE et KOVAL,
Blanche ANCELIN, GABIN, GEORGÉ

Tous les soirs, 20 h. 45

Faites votre **INDÉFRISABLE** vous mêmes avec

LA LOTION SCIENTIFIQUE

"FRISELUX", qui, par simple application, donnera à vos cheveux, sans chauffage ni fer à friser, les ondulations, les boucles, en un mot la coiffure désirée. Résultats inouïs. Hautes Récompenses

Gratuit 1/2 litre de Lotion à titre de propagande contre 3 fr. 75 en timbres pour frais divers et envoi.

FRISELUX (Serv. G.) 40 r. Bruxelles Paris

Buvez du café décaféiné Sanka, votre cœur, vos nerfs, vos reins vous diront merci.

Sanka
sans caféine
LE PREMIER CAFÉ DU SOIR